

**JOSE LUIS RAMOS**  
SOLUCIONES-EN  
DECORACION MODERNA.  
SOMOS ESPECIALISTAS.  
Avda. Carrero Blanco, 77.  
Granada

MUEBLES  
CONVERTIBLES  
Y POR  
ELEMENTOS

## GRANADA ESTUVO A TOPE ESTA TEMPORADA VERANIEGA

- EL NUMERO DE VISITANTES FUE SUPERIOR AL DEL AÑO PASADO
- EL TURISMO NACIONAL DIO LA CARA ANTE EL DESCENSO DEL EXTRANJERO

Agosto quedó ya atrás y hoy iniciamos el noveno mes del año 1975. Metidos en septiembre, la verdad es que la temporada veraniega puede darse por vencida. Es hora, por tanto, de pasar revista a lo que ha sido para Granada el curso estival al menos en sus meses más calientes. Y el reportaje de Soria Dorado que el lector hallará en la página quinta revela que nuestra ciudad estuvo a tope esta temporada veraniega,

siendo visitada por mayor número de personas que el año pasado en igual época. La Alhambra, por ejemplo, durante el pasado mes de julio fue contemplada por 145.000 turistas. Y ha sido el turismo nacional el que ha dado la cara ante el descenso del extranjero.

Fábricas de Bebidas.  
Almacenistas.  
Bodegas.

AVIAS botelleros  
SEMI-ESTRENO  
Mitad de su valor  
Gran Oportunidad



INDUSTRIAS **MOLINA-OLEA**

CARRETERA DE MADRID, 85-TL\*270100-GRANADA

## CABRA ENANA



Según una vieja creencia muy arraigada en algunas comarcas de Baviera, la cabra enana ahuyenta las enfermedades, tanto de las personas como de los animales domésticos, y de ahí que en tiempos pretéritos los campesinos tuvieran una cabra enana en los establos, con la misión de preservar de las enfermedades a las vacas y caballos. Un avisado agricultor de Friedling, a cuyos oídos llegó la vieja creencia, ha instalado en su hacienda un criadero de esta especie de cabra, de la que apenas quedan ejemplares en Alemania, y al mismo tiempo está ayudando a resucitar la vieja creencia, lo que promete convertirse en un buen negocio.

EL GRANADA LA INICIARA EL SABADO, EN GIJON

## VIENE LA LIGA

(INFORMACION, EN PAGINAS DEPORTIVAS)

### AVION DE ALAS EXTENDIBLES

Los constructores alemanes de aviones sin motor ocuparon siempre un lugar de vanguardia en el mundo. En 1956 diseñaron y construyeron el primer avión de fibra de cristal, y en 1965 un modelo que sólo pesaba cien kilos, lo que le convertía en el más ligero del mundo. La industria volovelista alemana acaba de dar un nuevo paso revolucionario con la construcción de un modelo de alas extendibles, cumpliendo así un viejo sueño de los volovelistas: durante el vuelo, el piloto puede transformar la envergadura de las alas, lo cual le facilita la ascensión lenta o el rápido planear. En la fotografía (abajo) aparece el planeador con las alas en la posición normal (13,3 metros de envergadura) y con las alas extendidas (arriba). En esta posición la envergadura es de 19 metros.

### SORPRESA DE VERANO

Batería de cocina BRA 8 piezas, en acero inoxidable, máxima calidad 18/8 con fondo difusor y lote regalo:

- 3 sartenes antiadherentes
- 1 paellera
- 1 vinagreras
- 2 graseras y
- 1 plancha para asados también de acero,

TODO EN 5.990 PESETAS  
OFERTA LIMITADA



**sanchez**

Alhóndiga, 27 — Mesones, 24  
GRANADA



Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

# D. Joaquín Espigares López

INDUSTRIAL

QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 75 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual; su desconsolada esposa, doña Josefa Ruano Molinero; sus hijos, don Joaquín, don José y don Antonio Espigares Ruano; hijas políticas, doña Concepción Castillo, doña Dolores Huete y doña Carmen Navarro; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las CINCO de la tarde, desde su domicilio, avenida de Carrero Blanco, 134 (Camino de Ronda), hasta la iglesia parroquial de San Rafael, en donde se oficiará la misa de "còrpo re insepulto", por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Funeraria La Soledad

Granada, 1 de septiembre de 1975



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

# Doña Emiliana Abad Rumi

VIUDA DE DOMINGO MORALES FELICES

QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 83 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual, reverendo Padre don Rafael Romero; sus hijos, Guillermo, Antonio, José, Manuel y Jaime; hijas políticas, Guillermina Morales García, Berta Rojas Torello, Concepción Calderón de la Barca López, Concepción Torres Sánchez, Carmen Medina Padilla, Adela Martínez Plaza, María Teresa Morell Gómez y Mercedes Hernández Sáez; hermano político, Manuel Góngora Muñozerro; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las TRES Y MEDIA de la tarde, desde su domicilio, calle Zaragoza, 10, hasta la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol, en donde se oficiará la misa de "còrpo re insepulto", por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Funeraria "Nueva", Almería.

Almería, 1 de septiembre de 1975



Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

# DOÑA MARIA BUSTOS GIMENEZ

QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su desconsolado esposo, don Antonio Terriza de Coca; sus hijas, María Dolores y Gracia Terriza Bustos; hijo político, Francisco Peral Gil; hermanas, Carmen y Josefina Bustos Giménez; hermano político, Enrique Terriza de Coca; nietos, Antonio, María Gracia, Manuel, Felipe, Francisco, Antonio y Jesús; sobrinos y demás familia,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy (D. M.), a las DOCE de la mañana, desde su domicilio, calle Santos Zárate, 4, hasta la iglesia parroquial de San Sebastián, en donde se oficiará la misa de "còrpo re insepulto", por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Funeraria "Nueva" de Almería.

Almería, 1 de septiembre de 1975



TERCER ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de

# D. Sergio Sánchez Fernández

QUE FALLECIO EL DIA 1 DE SEPTIEMBRE DE 1972, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su director espiritual; su desconsolada esposa, doña Carmen Robledillo Rueda; sus hijos, Sergio y Olga Sánchez Robledillo.

RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas que tendrán lugar hoy, día 1, a las 9 de la mañana y 6,45 de la tarde, en el Convento de Carmelitas Descalzas (calle San Jerónimo) y al funeral de mañana, día 2 a las 7,30 de la tarde en la iglesia de Santa María Micaela (barriada de la Chana), por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Granada, 1 de septiembre de 1975

## Oriente Medio: El acuerdo de paz depende sólo de Israel

### LOS EGIPCIOS DAN MUESTRAS DE IMPACIENCIA

ALEJANDRIA, 31.—Las negociaciones egipcio-israelíes «ni están detenidas ni han encontrado ningún obstáculo insalvable», declaró hoy Kissinger poco antes de entrevistarse con el Presidente Sadat, informa «France Presse».

El secretario de Estado norteamericano afirmó que el acuerdo podría ser rubricado en los próximos días, indicando que las discusiones que actualmente se mantienen giran en torno a temas «muy técnicos y complicados».

«Ayer trabajamos en una atmósfera afable en Alejandria y lo mismo la noche anterior en Israel, creo que hoy seguiremos la misma tónica», añadió Kissinger, aclarando que no podrá ir mañana a Jordania como había pensado, dejándolo posiblemente para después de su entrevista con Sadat.

Por su parte, el Presidente egipcio ha declarado que no quedan problemas esenciales que resolver y ha afirmado que las conversaciones mantenidas tratan de detalles técnicos muy profundos. «Kissinger ha hecho todo lo posible para intentar resolver esos detalles técnicos», añadió Sadat, según «France Press».

El Presidente continuó diciendo: «Hacemos lo que podemos para tratar de llegar a un acuerdo. Estamos preparados y muy predispuestos, pero no sabemos lo que pasa en el lado israelí».

Sadat, rindiendo homenaje a los esfuerzos de Kissinger, lo ha calificado de «honesto e infatigable», y ha eludido la pregunta sobre unas informaciones según las cuales el Presidente había ordenado que 12.000 hombres se trasladaran al Este del Canal de Suez.

Finalmente, preguntado sobre la presencia norteamericana en el Sinaí para hacer funcionar el sistema de alerta electrónica, Sadat ha opinado que no se trata de «un problema». (Efe.)

### CUESTION DE HORAS

ALEJANDRIA, 31. — El secretario de Prensa del presidente Sadat ha declarado hoy, que la firma del acuerdo depende ahora de Israel, a la vista del borrador final que Kissinger entregara a lo dirigentes israelíes en su séptimo viaje a Jerusalén. «Por el momento esperamos la reacción de Israel», dijo. «Si es favorable, la paz no será cuestión de días sino de horas». (Efe.)

### SADAT, IMPACIENTE

ALEJANDRIA, 31.— El Presidente egipcio Anwar Sadat se mostró hoy algo impaciente con respecto a los israelíes, ya que las negociaciones para el acuerdo de paz interino cumplen, hoy, su décimo día.

«Los israelíes siempre están poniendo dificultades», dijo Sadat cuando un periodista le preguntó si los israelíes habían puesto alguna objeción a las conversaciones en el último minuto.

Kissinger, sentado a la derecha de Sadat en la improvisada conferencia de Prensa, presionó entonces el brazo del ministro de Asuntos Exteriores egipcio Ismael Fahmi, y los tres se echaron a reír. (Efe.)

## HOJA DEL LUNES

(Periódico editado por la Asociación de la Prensa de Granada.)  
SE VENDE EN 267 ciudades y pueblos de GRANADA, JAEN, MALAGA, CORDOBA y ALMERIA.

## «Operación retorno»: sin accidentes graves

MADRID, 31.—La circulación es fluida a media tarde de hoy en todas las carreteras que llegan a Madrid, salvo en la cuarta, que registra un tráfico intenso, según informaron a «Cifra» en la Dirección General de Tráfico.

Desde las ocho de la mañana se han registrado varios accidentes, pero ninguno de ellos de carácter grave. (Cifra)

**¡BUENOS DIAS!**

# SEPTIEMBRE

Ignoro por qué, pero septiembre parece un mes con mala Prensa, igual que los lunes. Es el fin del verano, salvo para los pocos que todo lo dejan para el final, y del verano; es la vuelta a lo cotidiano, la inminencia de los exámenes, de las matriculas, la compra de ropa de entretiempo.

Septiembre es la vuelta a la rutina; sólo los aficionados al fútbol esperan ansiosos el comienzo de la Liga que domingo tras domingo les destroce los nervios. Septiembre es, junto con octubre, el inicio de una nueva temporada. Porque al año legal, el de enero a diciembre, se impone el año natural, dividido por el verano.

Pero septiembre tiene sus ventajas; es un mes ideal para viajar por Andalucía, con menos calor y menos aglomeraciones que en julio



LA VENDIMIA SEPTIEMBRINA

o agosto, con menos riesgo de lluvias que en octubre, sin fiestas oficiales intermedias, sin puentes... septiembre es el mes ideal para muchas actividades.

También septiembre es casi una pura fiesta en Granada. Fiestas en los pueblos, pero fiestas igualmente en la capital. Fiestas de barrio, como la del Zaidin de la semana próxima o fiestas del Albaicin ya metidas en el otoño. Y fiesta de la Patrona, el día de la Virgen de las Angustias, también en los inicios del otoño.

Septiembre de las frutas últimas, de la feria de exquisiteces del Campillo Bajo tortas, nueces, membrillos, dátiles, y esas frutas de nombre que huele a árabe: azufaifas, almencinas...

**FALLA**

El verano que viene, 1976, ya muy cercano, se cumple el centenario de Manuel de Falla, el más internacional de nuestros compositores de este siglo, tan vinculado además a Granada.

El 18 de este mes se abre el segundo pliego (oferta económica) para la subasta de las obras del auditorium «Manuel de Falla», obras a las que aspiran, según nuestras referencias, tres concursantes.

Mucha prisa habrá que darse para que el auditorium esté a punto para las celebraciones del centenario. Falla nació un mes de noviembre, si mal no recordamos. En fin, todo depende de las ganas que se tengan de que auditorio y centenario coincidan.

**RUINAS**

Parece que vienen en rachas, pero el caso es que llevamos unos días de destrucción de edificios de valor. Hemos tenido un caso en la Casa de los Siete Moros, en la calle Molinos y con fachada también al Campo del Príncipe. Ya está semidemolida. En la calle Santa Paula, otra casa de abolengo amenaza seguir el mismo camino, y otra en la calle Elvira, y...

Ocurren a la vez dos fenómenos: de un lado no se derriban casas que amenazan ruina, hasta que dan el susto. De otra, casas que no ofrecen peligro y que merecen obras de consolidación, se tiran. Y caen así edificios de valor continuamente. En Granada el sólo citar las casas de más o menos valor histórico, artístico o simplemente típico que han caído víctimas de la especulación urbana necesitaría un espacio muy superior al de esta sección.

Ciertamente, es más fácil señalar el mal, que ofrecer la solución correcta. No se pueden comprar por la Administración todas las casas de valor de una ciudad todavía tan abundante en ellas —quizá dentro de unos años no podamos afirmar lo mismo—, pero sí las principales o al menos buscar en cada caso una solución que permita que el edificio de valor subsista.

Otras veces no es un edificio el que se pierde, pero sí algo de él que merece conservarse. ¿No han notado ustedes como van desapareciendo todas esas tabernas antañonas, de sabor principio de siglo, tan curiosas, para ser substituidas por bares muy modernos, muy limpios, pero muy anodinos y normalmente muy caros. Hace días era un bar, Alarcón, en la calle Elvira, antes fue Los Pirineos y tantos otros. Ya no quedan muchos. Alguno habría que dejar al menos de recuerdo...

CHECA

## HOY

Lunes, 1-9-75  
Sto. Domingo del Val  
CULTOS

Jubileo de las XL horas.— Circula en la iglesia parroquial de San Gil y Santa Ana.

Adoración nocturna.— En la capilla de la Misericordia.

**EL TIEMPO**



Datos facilitados por la Oficina Meteorológica del Aeropuerto de Granada, correspondiente al día de ayer:  
Temperatura máxima, 32,6 grados a las 15 horas; mínima, 12,4 a las ocho horas; media, 22,5. Presión atmosférica, media 713,4 milímetros. Humedad relativa media, 45 por 100. Dirección dominante del viento, Oeste. Recorrido del viento en las 24 horas, 221 kilómetros; racha máxima, 28 kilómetros, a las 18,10 horas. Estado del cielo, poco nuboso. El sol sale a las 7,44 de la mañana; se pone a las 20,45 de la tarde. Lluvia recogida, 0 litros por metro cuadrado. Pronóstico: continuará el tiempo seco y soleado con temperaturas estacionarias.

**FARMACIAS DE GUARDIA**



Hasta las once de la noche estarán de guardia las farmacias situadas en:

- Reyes Católicos, 24; Gran Vía, 54; Mesones e Hileras, 2; San Jerónimo, 8; Martínez de la Rosa, 19; Avenida Calvo Sotelo, 83; Avenida de Cervantes, 43; Pontiveros, 4 (Carretera de Dílar, frente Seguro); San Juan de los Reyes, 37; calle Molinos, 66; calle Alférez Provisional, 6.º bloque, casa B; calle Pagés, 25 (Albaicin); Plaza Casillas de Prast, 7 (final Callejón de Nevot); Paralela a Recoletos, s/n. (junto a Campsa); Avenida de Cádiz, 20 (Zaidin); Carretera de Pinos Puente, 27 (Barriada de Las Angustias); calle Manuel de Falla, 5; C. Sánchez Cotán, 171 (Barriada de La Paz, Polígono Cartuja); y Avenida Carrero Blanco (Urbanización Las Flores).

Servicio nocturno: Príncipe, 7; Avenida de Madrid, 15 (frente al Estadio de «Los Cármenes»); Camino de La Zubia, 8 (chale A), y Emperatriz Eugenia, 40 (antes Prolongación del Gran Capitán).

**TELEFONOS URGENTES**



Bomberos...	233222
Guardia Civil ...	231439
Policia Municipal ...	221554
Policia Armada...	222863
Hospital Clínico...	270200
Hospital de S. Juan de Dios ...	223550
Compañia Sevillana de Electricidad ...	251677

**PARA EMBOTELLADOS Y VINOS FINOS**

“Almacenes Puerta Real”  
Teléfono 227987 - GRANADA

POR VEZ PRIMERA EN GRANADA

# LA LOTERIA NACIONAL VISITARA ALMUÑECAR

EL PROXIMO DIA 13, A LAS OCHO DE LA TARDE, SORTEO ESPECIAL DEL TURISTA

EN TOTAL SE DISTRIBUIRAN 1.120 MILLONES DE PESETAS EN 111.280 PREMIOS

Almuñecar será el escenario desde el que la Lotería Nacional distribuirá la suerte del Sorteo Especial del Turista de 1975, que hace el número doce de los de esta denominación. El primer sorteo se celebró en San Sebastián en 1964, iniciándose los desplazamientos a provincias con el sistema de bombos múltiples.

El sorteo de este año consta de diez series de 80.000 billetes, al precio de dos mil pesetas y décimos de doscientas. Los tres premios mayores por serie son de 15, 5 y 2 millones de pesetas, con su escolta de aproximaciones y centenas. Del número del primer premio se derivan los premios de terminación a las dos cifras finales y los reintegros para todos los billetes cuya última cifra sea igual a la de aquél.

Pero además se adjudicará a una fracción de cada uno de los billetes agraciados con el primer premio el adicional de 6.000.000 de pesetas, lo que sumado al millón y medio de aquél totalizarán 7.500.000 pesetas por décimo.

Premios intermedios de 200.000 pesetas y la popular «pedrea» de 20.000 pesetas al billete totalizan los 111.280 premios y los 1.120 millones de pesetas que se distribuirán desde Almuñecar, en la primera visita de la Lotería Nacional a la provincia de Granada, el 13 de septiembre a las ocho de la tarde.

**LAS SERIES EMITIDAS**

Permitirá participar en comunidad en este importante sorteo a los aficionados de empresas, comercios, factorías, talleres, oficinas, etc., a quienes aconsejamos la conveniencia de no demorar la adquisición de los denominados «juegos de serie» o «números completos» —diez billetes de la misma numeración—, para con tiempo poder hacer y distribuir las correspondientes participaciones, en las que deberá figurar el número de orden del décimo o décimos que fraccionen.

Este detalle es muy importante, puesto que el sorteo adjudicará a una fracción de cada uno de los billetes agraciados con el primer premio el adicional de 6.000.000 de pesetas, lo que sumado al millón y medio de aquél totalizarán 7.500.000 pesetas por décimo.

El primer premio supondrá para el afortunado poseedor una ganancia de 7.500 pesetas por peseta invertida (proporción idéntica a la de los sorteos extraordinarios de Vacaciones y de Navidad), pero para el que consiga además el premio especial al dé-

cimo la multiplicación es de 37.500 pesetas por peseta invertida. Y habrá diez décimos con premio de 7.500.000 pesetas para cada uno.

**ADJUDICACION DE LOS PREMIOS**

El orden de adjudicación de los premios de este sorteo será de menor a mayor cuantía. Se realizarán veinticinco extracciones de tres cifras cada una para los premios de 20.000 pesetas; tres de cuatro cifras para los de 200.000 pesetas, y tres extracciones de cinco cifras para los premios mayores, que son: uno de 2.000.000 de pesetas (tercer premio), uno de 5.000.000 de pesetas (segundo premio), y uno de 15.000.000 de pesetas (primer premio). De los números que obtengan estos tres últimos premios se derivan las aproximaciones y centenas correspondientes, mientras la última cifra del primer premio determina los reintegros y las dos últimas los premios de terminación.

Una vez adjudicados todos estos premios se realizará la extracción de una bola del bombo de las unidades para determinar la fracción del billete que, habiendo obtenido el primer premio, resultará agraciada con el premio adicional de 6.000.000 de pesetas. Si la bola extraída es el «0» representará a la fracción décima del billete.

# TELE

**BAQUERO MOTOR**  
y **Kelvinator**  
PRESENTAN EL PROGRAMA DE TV DE HOY

13:45: Carta de ajuste. 14: Programa regional simultáneo. Desde Sevilla, «Telesur». 14:30: Apertura y presentación. 14:31: Aquí, ahora. Un programa de los servicios informativos de RTV. E. 15: Telediario. Primera edición. 15:30: Dibujos animados. 15:50: Vikie el vikingo. «El circo en el poblado Flake». La llegada de Vikie y sus amigos al poblado supone una auténtica conmoción. El grupo se meterá en toda clase de enredos y asombrará a todos los del lugar. 16:15: La trama de la vida. «La vida en la tundra». Cuando la primavera empieza en Alaska, sus tierras, antes cubiertas por los hielos, se transforman en un paisaje vibrante de lagos bajo una luz diurna casi continua. La vida sale de su letargo, llegan las aves salvajes en grandes bandadas, los turones se reproducen y animales de gran corpulencia como el ante, el reno, el oso y el lobo, vagan a través de la tundra en busca de alimento. 16:45: Despedida y cierre. 17:45: Carta de ajuste. 18: Apertura y presentación. 18:01: Juegos del Mediterráneo. Desde Argel, finales de natación de los Juegos del Mediterráneo. 19: Despedida y cierre. 19:45: Carta de ajuste. 20: Apertura y presentación. 20: Para los pequeños. Presentación, María Luisa Seco, Manolo Portillo. Cuento. 20:15: ¿Sabías que...? «Piedra y agua». La piedra y el agua son dos elementos imprescindibles en la vida del hombre. Un breve recorrido por la provincia de Segovia nos dará ocasión de comprobarlo y conocer o recordar muestras de arte y restos de historia, tales como el acueducto, los palacios y las iglesias. 20:30: Cultural informativo. En un programa en el que se darán cita la referencia del acto cultural, de las exposiciones y de cualquier acontecimiento artístico y literario —conferencias, inauguraciones, premios, etc— junto a la entrevista y a la personalidad, el autor de la novela del año, el premio Nobel y la noticia, el reportaje, la crítica y el comentario sobre temas del mundo de la cultura en la más amplia acepción del término. 21: Revista de toros. Presentación: Marivi Romero. Espacio de actualidad, con comentarios y entrevistas sobre temas del momento. 21:30: Telediario. Segunda edición. 22: Juegos del Mediterráneo. resumen de los Juegos. 22:15: «Alta Fidelidad», de Edgar-Neville. Intérpretes: Pedro Osinaga, María Luisa Merlo, Pastor Serador, Manuel Alexander, Jesús Enguita, Modesto Blanch. 23:55: Últimas noticias. 24: Reflexión. Espacio religioso. 00:05: Despedida y cierre.

## LA REPRESENTANTE GALLEGA, "MISS ESPAÑA 1975"

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 31. (Cifra).— La señorita Olga Fernández Pérez, representante de Galicia, ha sido elegida «Miss España 1975» en la gala celebrada en un hotel de Playa de las Américas, en el Sur de esta isla.

El título de «Miss Nacional» recayó en la tinerfeña Victoria Martín González, que representaba a «Miss Atlántico».

Fueron elegidas damas de honor, Teresa Maldonado «Miss Cataluña»; «Miss Fotogenia», la representante de la región valenciana, Rosalía Bonacho; y «Miss Simpatía», la representante de la Costa del Sol, señorita Molly Moreno.

La cantante Conchita Márquez Piquer, esposa del torero Curro Romero, se negó a firmar el acta del Jurado y su madre, Concha Piquer, se encontró ausente del Jurado, debido, al parecer, a una repentina enfermedad.

La nueva «Miss España 1975» fue coronada por su antecesora, Chelo Martín, que ostentaba el título desde que Nelly Rodríguez lo dejara vacante por decisión propia.

Los juicios de las 600 personas que asistieron en la elección no coincidieron con los gustos del Jurado.



**ALIATAR**

- A las 5, 7, 9 y 11 -  
¡Divertidísimo Estreno!  
- NINO MANFREDI, en -  
**Aventuras y desventuras de un italiano emigrado**  
Autorizada mayores de 18 años  
- EASTMANCOLOR -

**CAPITOL**

- Desde las 5, última a las 11 -  
Continuación de estreno, cuando el placer lleva al delito:  
**SIN MOVIL APARENTE**  
- TECHNICOLO -  
\* Jena-Luis Trintignat  
\* Dominique Sanda  
- Mayores de 18 años -

**GOYA**

- 5, 7, 9 y 11 Refrigerado  
¡Inauguración de la temporada!  
¡GRANDIOSO ESTRENO!  
Una película enormemente atractiva  
- ROBERT REDFORD -  
**Carnaval de las Águilas**  
Panavisión - Technicolor  
(Autorizada todos los públicos)

**GRANADA**

- A las 5, 7, 9 y 11 -  
¡Divertidísimo Estreno!  
- EDWIGE FENECH, en -  
**Joven y bella, deshonrada con honor**  
Autorizada mayores de 18 años  
- EASTMANCOLOR -

**PRINCIPE**

- A las 5, 7, 9 y 11 -  
Un filme fuera de serie  
**SOLDADO AZUL**  
- COLOR -  
Autorizada mayores de 18 años  
¡HABLADA EN ESPAÑOL!

**ISABEL LA CATOLICA**

REFRIGERACION CARRIER  
Desde las 5, última a las 11  
Un estreno valiente y de máxima actualidad  
**CLARA ES EL PRECIO**  
- EASTMANCOLOR -  
● AMPARO MUÑOZ  
● JUAN LUIS GILIARDO  
Autorizada mayores de 18 años

**MADRIGAL**

-REFRIGERACION ANGLO-  
- A las 5, 7, 9 y 11 -  
Exclusivamente mayores 18 años  
¡HOY, ESTRENO!  
"JUEGOS DE SOCIEDAD"  
- EASTMANCOLOR -  
● MANUEL SUMMER  
● EVA CZEMERYS  
La alta sociedad española del siglo, de la pasión, del dinero...

**PALACIO DEL CINE**

- REFRIGERADO -  
Desde las 5, última a las 11  
Premio "Película favorita del público"  
"EL AMOR DEL CAPITAN BRANDO"  
- EASTMANCOLOR -  
FERNANDO FERNAN GOMEZ  
ANA BELEN  
Autorizada mayores de 18 años

**REGIO**

- REFRIGERADO -  
Desde las 5, última a las 11  
Un estreno descarnado, atrevido  
El mejor filme de Monica Vitti  
**TERESA LA LADRONA**  
- TECHNICOLO -  
● STEFANA SANTTA ●  
Autorizada mayores de 18 años

**SALAS de FIESTA**

**REY Chico**

Programa sexi de verano  
- Todas las noches -  
**LA GATA**  
la incógnita de Rey Chico  
**PEPE ORTIZ**  
El cómico de actualidad  
**MIS DOLY**  
**BALLET ANDRES CAMACHO**  
Con la canción de Antonio Segado -El Pescador-  
Presenta y coordina:  
CONCHITA CANO

**CINES DE REESTRENO**

**GRAN VIA** A las 5, 7, 9 y 11  
La extraordinaria producción del Oeste, en EASTMANCOLOR  
"JOE NAVIDA"  
por JEFFREY HUNTER y LOUIS HAYWARD  
Autorizada mayores de 14 años  
MAÑANA: La terrorífica producción en Technicolor Jack el destripador de hombres

**ALAMEDA** Terraza verano Desde las 9,30

**LOS INDOMABLES**  
- COLOR -  
- Mayores de 18 años -

**ALBENIZ** Terraza verano Desde las 9,30

**JHONN WAYNE Y LOS COWOYS**  
- Color. Mayores de 14 años -

**HOJA DEL LUNES**

(Periódico editado por la Asociación de la Prensa de Granada)  
SE VENDE en 267 ciudades y pueblos de GRANADA, JAEN, MALAGA, CORDOBA y ALMERIA

**ASTORIA** DESDE LAS 5

**El rostro impenetrable**  
- COLOR -  
Autorizada mayores de 18 años

**VICTORIA** Terraza verano Desde las 9,30

**LAS NOCHES ROJAS DE HARLEN**  
- COLOR -  
Autorizada mayores de 18 años

**UN GUARDIA MUNICIPAL, AGREDIDO EN MANISES**

MANISES (Valencia), 31. - Un Guardia municipal ha sido atacado por dos desconocidos, que le robaron la pistola, cuando se encontraba vigilando el tráfico, esta mañana.  
Sobre las nueve y media, tres jóvenes de unos 20 años de edad, de compleción fuerte, atacaron a José Romero Ferrer, de 50 años, que llevaba 16 años prestando sus servicios en el Ayuntamiento de Manises y le golpearon con un objeto contundente que llevaban envuelto en un periódico, causándole heridas de consideración en cabeza y estómago.  
La acción de los agresores duró escasos minutos. Tras quitarle la pistola, uno de ellos dijo: "A éste ya lo hemos dejado bien. Ya tiene bastante". Y huyeron.  
El señor Romero está casado, tiene dos niños y está considerado como un fiel cumplidor de su deber. (Cifra.)

**EL CADI**

**DISCOTECA DANCING - CLUB**  
Bajos HOTEL LUZ GRANADA

**RUMBO**

DISCOTECA FLAMENCA - Moras.2  
Toda la gracia de Cádiz  
**LOS MENDAS**  
7 únicos días de actuación  
**LAS MALAGUEÑAS y CHUSCALES**

**UN JIBARO, CON 130 AÑOS, EN LA SELVA DEL ECUADOR**

QUITO, 31.- En un recóndito lugar de la Selva Oriental, completamente solo y sin contacto con la civilización, vive el jibaro Federico Gualandga, que cumplió 130 años de edad y aún dedica parte de su tiempo a labores agrícolas que le permitan su subsistencia.  
Nació en la selva, en las proximidades de lo que hoy es la pequeña población de Sarayacu, a orillas del río Bonanza, y fue inscrito y bautizado en Canelos.  
Durante su larga vida tuvo cuatro esposas, y procreó 28 hijos y no recuerda el número de nietos. Sus condiciones físicas le permiten todavía labrar la tierra, en una pequeña superficie contigua a su choza, para obtener yuca y otros productos para su alimentación, que es complementada con pescado que obtiene después de permanecer horas a orillas del río Bombonaza.  
El mismo se prepara sus alimentos y, según manifiesta, nunca fue afectado por enfermedad alguna. Tuvo ligeras indisposiciones que fueron curadas a base de "yerbas" obtenidas en la selva. Aún se siente con suficientes fuerzas para continuar trabajando en sus tierras y obteniendo los alimentos. - (Efe.)

**Concurso de catadores de vino**

TOMELLOSO (Ciudad Real), 31.- Eugenio Verona Palacios, de Tomelloso, ha resultado vencedor del concurso regional manchego de catadores de vino, que con 52 participantes se celebró esta mañana.

A continuación se clasificaron Antonio Delgado Pulpo, de Pedro Muñoz, y Luis Madrid (campeón de España), de Valdepeñas.

Las siete pruebas del concurso consistían en determinar la cantidad de gas sulfuroso, la acidez volátil, la sacarosa, la graduación alcohólica, la procedencia de vinos de Jumilla, Rioja, Mancha, Panadés, priorato, Toro, Valdepeñas y tierra de Madrid, determinar el tannino y el envejecimiento natural. (Cifra.)

**Comenzó en Marbella la "Europeade 1975"**

LA MAGNA CONCENTRACION REUNE A 82 GRUPOS FOLKLORICOS DE ONCE PAISES

MALAGA, 31.-Con una impresionante y brillantísimo desfile, que ha recorrido a última hora de la tarde las calles de Marbella, ha culminado la jornada de hoy, primera de la «Europeade 75», la magna concentración que reúne en la citada ciudad de la Costa del Sol a ochenta y dos grupos folklóricos de once países, con un total de 2.800 personas, todas las cuales formaron en el desfile luciendo sus trajes típicos, que constituyen la duodécima «Europeade» de la Cultura Popular Europea.  
Durante el día tuvieron lugar otros actos. A mediodía algunos de los grupos actuaron en el Paseo Marítimo de Marbella y luego, en un hotel de la misma localidad, se ofreció una recepción a los numerosos periodistas acreditados en la «Europeade».  
En primer lugar, hizo uso de la palabra el director nacional de la Obra Sindical de Educación y Descanso y presidente del Comité Español de la «Europeade», Gervasio Martínez Emperador, que dio la bienvenida a todos, interviniendo después los miembros del Comité Internacional de «Europeade», señor Robert Muller Kox, vicepresidente, de Ale-

mania, y Leon Wery, tesorero, de Bélgica.  
Seguidamente hablaron, también con palabras de bienvenida, el alcalde de Marbella, Francisco Cantos Gallardo, y el presidente de la Asociación de la Prensa de Málaga, Francisco Sanz Cágigas.  
A las siete de la tarde, en el Ayuntamiento, donde durante estos días ondea la bandera de la «Europeade», tuvo lugar la recepción oficial, a la que asistió el Comité Internacional, encabezado por su presidente, señor Mon de Clopper. También estuvieron presentes una pareja de cada uno de los grupos participantes.  
Los actos de este primer día se cierran con un «sarrao» (baile de convivencia), en la Ciudad Sindical de Marbella.  
Mañana, por la noche, en la plaza de toros, tendrá lugar la primera exhibición de los grupos, y el martes, también por la noche, la segunda, que constituye el acto principal de la «Europeade» y al que se espera la asistencia del ministro de Relaciones Sindicales, Alejandro Fernández Sordo. (Cifra.)

**TODA CLASE DE MUEBLES AUXILIARES en MUEBLES SANSON**

SANTA PAULA, 2 (Bajos Emisora Radio Granada). Tel. 218111



**SHAVER**  
EL AVE EN LA QUE PUEDE CONFIAR PARA GRAN PRODUCCION.



LOS RUMORES DE VERANO NO ME AFECTAN, AMIGO MIO. YO CIERRO MI SUEPTIBILIDAD POR VACACIONES



**SHAVER STARCROSS 288**  
líder siete veces en resúmenes de USDA.  
Distribuidor exclusivista para Andalucía y Extremadura  
avigrana/sa JILGUEROS, 2 Y 4 - TEL. 235004 GRANADA

Canapés, Literas varios estilos. Sofás-Cama, Muebles, Cama-Librería, Somiers con patas y ¡TODO LO QUE FABRICA FLEX!, en **COLCHONERIA ANTELO**  
Compro y cambio lana por Colchones  
ALHONDIGA, 22 — TELF. 224837

Los meses de julio y fin. Se dirigi porada tur finalizado. tras de vi flores.  
Granada que registra que a turis Cuenta con unos tesoros cepcionales sicientes p pasar sus v embargo, G ramos a ha reúne unas ciales. La se suele qu una ciudad quedarse u numentos o son visitad mundo, per los han vis la Alhamb arabs adm igual, Gran des español lo visitadas.  
Vamos a lance de lo da turística nos hemos algunas age hoteles gra nes resultan doras. Igual a Patronat Oficina de ya que par turistas apr tra capital estadística s hembra. A tadístico de 1973 y 1974. dad muy p 75 y como l estos datos aproximada rada.  
Los meses gente año L más flojos aunque todo sa debe ser nómica de

La tempo do muy bien esperab temente en tod perado la a gracias al subido muc que sucede ha seguido dad es que la causa de tranjero, p bastante fi mundial y conciencia

LUNES,

# GRANADA ESTUVO A TOPE ESTA

## TEMPORADA VERANIEGA

- 145.000 turistas visitaron la Alhambra durante el mes de julio
- El turismo nacional dio la cara ante el descenso del extranjero
- Hay que conseguir que Granada no sea ciudad de un solo día

superior a la del pasado. Si queremos calcular un total aproximado de turistas, hemos de tener en cuenta que mientras en el año '74 visitaba la oficina un turista de cada cinco que pasaban por la Alhambra, en el actual se calcula, por la buena señalización y colocación de los hoteleros, que de cada dos o tres turistas uno pasa por la oficina. Todos estos datos son correctísimos ya que hemos podido comprobar personalmente el excelente orden y contenido de los archivos — así como de los almacenes — de la oficina de Información y Turismo.

### PATRONATO DE LA ALHAMBRA

Según los datos que nos han sido facilitados por el Patronato de la Alhambra, el porcentaje de visitantes a Granada en el año '75 va a ser un cuatro o un cinco por ciento superior al año pasado. Hasta el treinta y uno de julio del presente año, se han registrado 615.000 visitantes que supone 17.102 más en relación al mismo periodo de tiempo del año anterior. De esta cantidad, 87.000 corresponden al mes de junio y 145.000 a julio. Se estima que la cantidad mencionada se incrementará en un tres por ciento en el segundo semestre.

### CONCLUSION

De todas estas cifras expuestas y de las declaraciones de los distintos hoteles y agencias de viaje, se puede concluir que la temporada turística veraniega ha sido ligeramente superior, en lo que a turismo receptivo se refiere, a la pasada en Granada, capital. Se ha experimentado un ligero descenso del turismo extranjero, pero el nacional ha aumentado considerablemente. Lo que sigue siendo importante es conseguir promocionar Granada, capital, para que no sea ciudad de un solo día. La solución puede estar en la promoción de las Alpujarras.

SORIA DORADO

Los meses turísticos por excelencia de julio y agosto han llegado a su fin. Se diría, por tanto, que la temporada turística para Granada ha finalizado. A partir de ahora las cifras de visitantes serán muy inferiores.

Granada es una de las provincias que registra cifras más altas en lo que a turismo receptivo se refiere. Cuenta con una capital que posee unos tesoros artísticos e históricos excepcionales para la persona que busca pasar sus vacaciones en la playa. Sin embargo, Granada capital (de la que vamos a hablar en nuestro artículo) reúne unas características muy especiales. La gente que nos visita no se suele quedar más de un día. Es una ciudad para visitarla y no para quedarse una temporada. Los monumentos cristianos y la Alhambra son visitados por gente de todo el mundo, pero se marchan en cuanto los han visitado. Más que nada por la Alhambra, de la que los mismos árabes admiten que no hay nada igual. Granada es una de las ciudades españolas más visitadas, pero sólo visitadas.

Vamos a realizar un pequeño balance de lo que ha sido la temporada turística para Granada. Para ello, nos hemos puesto en contacto con algunas agencias de viajes y algunos hoteles granadinos. Sus afirmaciones resultan interesantes y esclarecedoras. Igualmente nos hemos dirigido al Patronato de la Alhambra y a la Oficina de Información y Turismo, ya que para conocer el número de turistas aproximados que visitan nuestra capital la mejor referencia es la estadística sobre visitantes de la Alhambra. Adjuntamos un cuadro estadístico de visitantes de los años 1973 y 1974. Se poseen en la actualidad muy pocos datos completos del '75 y como ha sido muy similar al '74, estos datos nos darán una idea muy aproximada de la presente temporada.

### VIAJES BONAL

Los meses de julio y agosto del presente año han sido, quizás, un poco más flojos que los del año pasado, aunque todo ha estado lleno. La causa debe ser la actual situación económica de todos los países. En Gra-

rrarse el cinturón. Esto ocurre, realmente, en todos los países, aunque quizá se note más en el turismo norteamericano. En los últimos días de julio hubo un notable descenso de turismo receptivo que dejó muchos huecos libres en nuestra provincia, pero en general todas las plazas hoteleras y de transporte han estado ocupadas esta temporada.

### VIAJES OCCIDENTE

La temporada no ha sido mala, pero quizá un poco más endeble que anteriores. Las plazas hoteleras, desde luego, se han completado. Las agencias de viaje tenemos todo completo (trenes, barcos, aviones). El turismo extranjero — sobre todo el norteamericano — ha bajado, aunque el nacional ha estado bien. Sigue visitándonos un turismo extranjero de gran capacidad, pero el medio ha bajado mucho. En Occidente hemos tenido esta temporada una gran clientela oriental, sobre todo japonesa. Referente al turismo nacional, nos han socilitado mucho los viajes "charters" a Canarias y Mallorca. Hemos tenido un verano muy movido. Creo que la capacidad hotelera de Granada, capital, es insuficiente y siempre tenemos problemas. La media de ocupación es de ocho meses al año. El número de hoteles medios (tres estrellas) es muy pequeño e in-

para vender las plazas. Lo que si es verdad es que seguimos notando la influencia del turismo español. Cada día viene a más. Es el que interesa para ver nuestra ciudad. El europeo y el americano, sólo para 24 horas. Lo malo del español es que sólo viaja durante los meses de julio y agosto.

### HOTEL WASHINGTON

La temporada actual ha sido peor que antiguamente. A partir del año '73 se observa un empeoramiento en el turismo receptivo. La causa más importante es que el poder adquisitivo del europeo ha bajado. Así nosotros hemos tenido este año un 20 por ciento de visitantes menos que en temporadas anteriores.

### HOTEL ALHAMBRA PALACE

Esta temporada hemos tenido menor cantidad de turistas que en años anteriores, pero de más calidad. No hemos tenido todas nuestras plazas ocupadas. A Granada, capital, suele venir un turismo que tiene una inquietud artística que va relacionada con su poder adquisitivo. Hemos recibido sobre todo turistas norteamericanos, japoneses e hispanoamericanos — gran cantidad de mejicanos —. El turismo nacional ha aumentado. Una anécdota que demuestra el con-

de una pista de patinaje de hielo. El futuro parece halagüeño.

### INFORMACION Y TURISMO

En la oficina de Información y Turismo nos reciben muy amablemente. Nos dicen lo siguiente:

"El año '75 creemos que va a ser superior que el '74 e incluso que el '73. Ha ascendido el turismo alemán e italiano. Mientras que en el '74 sobraban hoteles la mayor parte del año, en el '75 están faltando; aunque no sabríamos predecir si es necesario construir más, porque no sabemos si seguirá aumentando el turismo. Se ha notado, sobre todo, un considerable aumento del turismo nacional".

También, ante la imposibilidad de ofrecernos cifras concretas de visitantes a nuestra capital, nos facilitaron el segundo cuadro que adjuntamos de visitantes a la oficina de turismo durante los meses de junio y julio del año '74 y '75. Con ello podremos comprobar, al menos, que la cantidad de visitantes de este año es

### VISITANTES A LA OFICINA DE INFORMACION Y TURISMO DE GRANADA EN LOS AÑOS DE 1974 Y 1975

	Total	Junio	Julio
1974	437.568	34.601	50.223
1975		95.614	142.597

Distribución por nacionalidades de los 142.597 visitantes de julio de 1975

Españoles...	30.834
Franceses...	29.113
Norteamericanos...	20.986
Alemanes...	16.987
Ingléses...	10.066
Italianos...	4.827
Belgas...	3.421
Argentinos...	2.138
Suizos...	2.507
Holandeses...	1.663
Japoneses...	1.473
Suecos...	1.304
Otras naciones...	2.221

### 1.348.217 VISITANTES A LA ALHAMBRA EN 1974

(Datos facilitados por el Patronato de la Alhambra y del Generalife)

Cálculo aproximado de las nacionalidades, en 1974 y en 1973

	1974	1973	1972
Españoles...	379.135	354.508	322.311
Norteamericanos...	198.182	196.707	125.389
Franceses...	167.179	198.286	210.783
Alemanes...	167.179	104.197	95.130
Ingléses...	140.215	148.093	158.697
Hispanoamericanos y filipinos...	43.142	56.562	64.482
Japoneses...	29.390	36.993	34.468
Holandeses...	28.042	23.826	19.723
Canadienses...	26.964	66.550	22.456
Belgas...	23.593	19.332	13.051
Portugueses...	18.201	37.229	36.987
Italianos...	17.256	53.234	74.976
Escandinavos...	8.493	28.072	29.139
Marroquíes...	5.123	3.542	6.078
Suizos...	4.719	9.103	10.439
Austriacos...	4.315	4.829	6.044
Braileños...	2.427	7.304	8.745
Surafricanos...	2.022	2.525	5.615
Otras naciones...	61.074	70.363	52.486
<b>Total</b>	<b>1.348.217</b>	<b>1.421.255</b>	<b>1.296.999</b>

Se ha reseñado el año 1972 por tratarse, según los medios turísticos de Granada, como "un año turístico normal", dentro de la evolución del turismo en general. En cambio, las cifras del año 1973 reflejan una coyuntura excepcionalmente favorable, posiblemente, la más sobresaliente en la historia del turismo granadino.

### Subdivisión hispano-americanos y filipinos

	1974	1973
Argentinos...	35.676	32.934
Mexicanos...	1.467	6.298
Chilenos...	1.426	6.133
Venezolanos...	1.033	2.481
Colombianos...	952	3.282
Filipinos...	636	2.497
Cubanos...	503	1.606
Portorriqueños...	449	1.329
<b>Total</b>	<b>43.142</b>	<b>56.562</b>



nada se ha notado mucho. Parece que la gente se quiere gastar menos dinero y preferir ahorrar. El turismo nacional, sin embargo, ha estado en buena línea y ha sido la salvación. Es el que ha dado la cara porque el extranjero ha sido poca cosa. En los meses de mayor, abril y junio hemos tenido una gran decepción, porque han bajado notablemente. Creo que sería interesante promocionar Granada para que no fuera ciudad de una noche.

### VIAJES MARSANS

La temporada se nos ha presentado muy bien. Mucho mejor de lo que nos esperábamos, dada la crisis existente en todo el sector. Incluso ha superado la altura de otros años. Esto, gracias al turismo nacional, que ha subido mucho. Es éste un fenómeno que sucede hace ya varios años y que ha seguido su curso, aunque la verdad es que no sabemos con exactitud la causa de la subida. El turismo extranjero, por el contrario, ha estado bastante flojo. Se padece una crisis mundial y deben haber tenido más conciencia de que tendrán que ama-

suficiente. También es difícil encontrar plaza en los de cuatro estrellas. El problema principal radica en los hoteles de tipo medio, que son los más frecuentados por la clientela española que aumenta continuamente. Los de cuatro estrellas son, más bien, para turistas extranjeros.

### HOTEL MELIA

La temporada turística ha sido para nosotros un poco inferior al año pasado. El mes de julio vino a ser igual. Turismo igual porcentaje que el pasado, aunque, quizá, un poco inferior. Calculamos que tuvimos alojadas a unas diez personas. Americanos y españoles en su mayoría. Tuvimos, eso sí, una cantidad de anulaciones imprevistas que nos fastidiaron mucho a causa, seguramente, de la crisis monetaria mundial. El mes de agosto no fue muy boyante. Teníamos contratadas el cien por cien de las habitaciones y se quedó en un setenta y siete por ciento. Esto es por la gran cantidad de anulaciones que tuvimos a última hora. Principalmente norteamericanos. Como anulaban muy tarde no teníamos tiempo

siderable aumento que ha experimentado es que han querido enviarnos de la Costa del Sol ciento y pico plazas de españoles porque no tenían ya sitio.

### SIERRA NEVADA

La temporada veraniega en Sierra Nevada se ha presentado bien. Por estilo a años anteriores. El clima es agradable y el aire es muy puro, lo que incita a la gente a acudir. Funcionan el hotel Solynieve, con una capacidad de unas ciento veinte plazas, y el albergue de Educación y Descanso con unas doscientas cincuenta aproximadamente. La población permanente es de unas trescientas personas, aunque los fines de semana y los puentes esta cantidad asciende a doscientas más. La mayoría de estas personas suelen ser granadinas o de Andalucía. Extranjeros hay muy pocos. Tan sólo van de paso a visitar el Veleta y tomar algunas vistas. La mayoría de esta población es gente joven. Hay proyectos muy interesantes para dentro de unos dos años que potenciarán mucho a Sierra Nevada como lugar de verano. Uno de ellos es la construcción



usted,  
su coche, sus neumáticos Xas  
un equipo invencible

**MICHELIN**

Inventor y primer fabricante mundial de neumáticos radiales

DISTRIBUIDOR:

**Comercial del Neumático, S. A.**

AUTOPISTA DE BADAJOZ, s/n.

Teléfonos 270557 - 274862 - 274066 — GRANADA

En ALMUÑECAR: Carretera de Málaga (LA PALOMA)

EQUILIBRADO DE RUEDAS Y ALINEACION  
DE DIRECCIONES

EL MAS COMPLETO SERVICIO

RESTAURANTE - CAFETERIA

# EL CAUDILLO EMBARCO EN EL "AZOR"

## SOLIS Y CANTARERO DEL CASTILLO SE ENTREVISTARON EN ESTEPONA DURANTE CUATRO HORAS

LA CORUÑA, 31.—Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, a quien acompañaba su esposa, doña Carmen Polo, llegó a las instalaciones del Real Club Náutico coruñés, procedente del Pazo de Meirás, momentos antes de las dos de esta tarde.

El Caudillo y esposa fueron saludados por el capitán general de la VIII Región Militar, teniente general Ernesto Sánchez-Galiano Fernández; gobernador civil, Miguel Vaquer Salort; y las primeras autoridades provinciales y locales.

Seguidamente, el Generalísimo y su esposa, a bordo de una falúa, se trasladaron al yate "Azor" que estaba fondeado en la bahía. Sus Excelencias almorzaron a bordo, y el "Azor", por la tarde, se hizo a la mar. (Cifra.)

ENTREVISTA SOLIS-CANTARERO

MÁLAGA, 31.—Durante cuatro horas, desde las dos de la tarde hasta las seis, se han entrevistado hoy el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz y el promotor y primer firmante de la asociación "Reforma Social Española", don Manuel Cantarero del Castillo.

La reunión tuvo lugar en Estepona, en el domicilio del señor Solís, y forma parte de la serie de contactos de que éste viene manteniendo en torno al asociacionismo.

Tras la entrevista, el señor Cantarero del Castillo ha manifestado a "Cifra" que se encontraba satisfecho porque la conversación había sido realmente positiva.

"Hemos dado un repaso a todos los temas que son actualidad, fundamentalmente a los que se relacionan con el asociacionismo, pero hemos tocado también incluso los de política internacional. Si se hace realidad cuanto hemos tratado, no cabe duda de que en lo relativo al asociacionismo será bueno para "Reforma Social Española" y en los demás temas, para todo el país."

También ha dicho el señor Cantarero que continúa su tarea de recogida de firmas, que está en las 18.000, y que estos días que pasa de vacacio-

nes en Málaga, su tierra natal, han sido muy significativos. "Cuando llegué —precisó— eran unos 300 los miembros de "Reforma Social Española" en Málaga y ya serán unos 400 a pesar de que todavía no hemos comenzado la campaña en firme." — (Cifra.)

EL MINISTRO DE LA GOBERNACION, A MADRID

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 31. El ministro de la Gobernación y vicepresidente primero del Gobierno, José García Hernández, dio hoy por terminada su estancia en Galicia.

El señor García Hernández, después de presidir diversos actos en Lugo y La Coruña, el pasado día 24 se trasladó a Boyona (Pontevedra), en cuyo Parador Nacional "Conde de Gondomar" pasó unas jornadas de descanso.

El señor García Hernández esta tarde llegó a Compostela, procedente de Boyona, y tras descansar en el Hostal de los Reyes Católicos, desde el aeropuerto de Labacolla emprendió viaje de regreso a Madrid. (Cifra.)

EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO EN SANTANDER

SANTANDER, 31.—Continuó el ministro de Información y Turismo, León Herrera y Esteban, en la mañana de hoy, su visita oficial a la provincia de Santander.

A primeras horas de la mañana el señor Herrera y Esteban, a quien acompañaban las primeras autoridades provinciales, se trasladó a Santillana del Mar, villa que recorrió detenidamente.

Visitó el ministro el Parador Nacional "Gil Blas" y desde aquí se trasladó a la Torre del Merino, edificio colindante al Parador, donde contempló una exposición de artistas montañeses.

Después de oír misa en la Colegiata de Santa Juliana, Patrona de la villa, y cuyos restos mortales reposan en dicho templo, el señor Herrera y Esteban regresó a la capital santanderina. (Cifra.)

## Ordenador electrónico para «Rente»

BILBAO, 31.—Un ordenador electrónico regional ha sido instalado en la estación de «Rente» Bilbao-Abando, cuyo presupuesto final se eleva a unos cien millones de pesetas.

Este ordenador, que afecta a la VI zona de «Rente» y que comprende la región vasconavarra y las provincias de Burgos, Soria y parte de las de Zaragoza, Palencia, Santander y Logroño, permitirá la recepción y retransmisión de noticias en un mínimo espacio de tiempo.

El precio de este ordenador es de unos 68 millones de pesetas. (Cifra.)

## Ha muerto el doctor Olive Millet

BARCELONA, 31.—A consecuencia de un infarto, falleció en la madrugada pasada el doctor don Francisco Olive Millet, jefe de los Servicios Médicos de la plaza de toros Monumental y director de la clínica de su mismo nombre.

El doctor Olive contaba 55 años de edad, y durante su vida profesional se había destacado por su atención hacia los hombres del mundo de los toros. (Cifra.)

## DOS SALIDAS DE LOS BOMBEROS

A las dos de la madrugada del sábado al domingo salió parte de la brigada del Parque de Bomberos a la calle Arabial, 108, al piso habitado por doña Presentación Hernández Ruiz de Valdivia, donde se encontraba ardiendo el calentador de butano. El pequeño siniestro quedó extinguido rápidamente.

—La segunda salida tuvo lugar ayer, a las doce y media de la mañana, por encontrarse ardiendo en el callejón de Fuente Nueva, antiguo Mercado, basuras, maderas viejas y neumáticos. También en esta ocasión el fuego fue cortado con rapidez.

## MANIFESTACION EN SAN SEBASTIAN UN MUERTO

SAN SEBASTIAN, 31.—A las 7.30 de la tarde de hoy hicieron súbita aparición en las calles Carquizano y Padre Larroca, del barrio de Gros de esta ciudad, varios grupos que integraron una manifestación de unos 150 ó 200 individuos, armados con paños, al frente de la cual se colocó un coche, desde el que entregaron pancartas, suscritas por organizaciones clandestinas de matiz marxista-maoísta.

En aquel momento pasaban por el lugar tres policías vestidos de paisano, en misión rutinaria, uno de los cuales fue reconocido por algunos de los manifestantes, los cuales incitaron a los demás a atacar. Los manifestantes rodearon a los tres policías, avanzándose sobre ellos con los instrumentos agresivos que llevaban, y viéndose éstos precisados de hacer algunos disparos intimidativos y de legítima defensa, alcanzando uno de los tiros a Jesús García Ripalda, de 23 años, que portaba una navaja automática.

Prontamente hicieron aparición fuerzas de la Policía Armada, que trasladaron al herido al centro sanitario más próximo, el Hospital Militar, donde pese a los esfuerzos por salvarle la vida falleció a los tres cuartos de hora de haber ingresado. (Cifra.)

## D. Juan de Borbón, en Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 31.—Don Juan de Borbón llegó en el yate "Giralda" a las 9.45 de esta mañana al Club de Mar, de esta ciudad, donde fue autorizado a repostar. El conde de Barcelona aprovechó su breve escala para almorzar con sus hijos, los duques de Badajoz en la residencia que estos poseen en la isla y para cenar con los Príncipes de España, en el palacio de Marivent.

Mañana el yate "Giralda" zarpará de Mallorca hacia el Sur de Francia, donde el conde de Barcelona se reunirá con su esposa. (Cifra.)

**JOSE GARCIA LOPEZ**  
MEDICO ESPECIALISTA EN  
**PIEL Y VENEREAS**  
Consulta de 4 a 6  
SAN MATIAS, 21-1º

**OJOS SEDUCTORES**  
COSMETICO  
**Jenny** PARIS  
**¡¡NO SE TIÑA!!**  
REGENERE SU CABELLO CON  
**BRILLANTINA SYLTANA**  
CONTRA LAS CANAS  
CASTELLVI - Hospital 72 - BARCELONA

## NOGAT

Raticida de acción rápida  
QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topas. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SÓKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

## ¡INCREDIBLE LIQUIDACION EDITORIAL!

¡¡¡5 PERLAS DE LA LITERATURA MUNDIAL!!!

POR 444 PTAS.  
(más 35 ptas. de gastos)

Y REGALAMOS:  
8 BIOGRAFIAS

Examine títulos y autores

**GUERRA Y PAZ**

por León Tolstoi (443 págs.)

**ANA KARENINA**

por León Tolstoi (421 págs.)

**LOS SIETE PECADOS CAPITALES**

por Eugenio Sué (400 págs.)

**CRIMEN Y CASTIGO**

por Fedor Dostoievski (276 págs.)

**LOS HERMANOS KARAMAZOV**

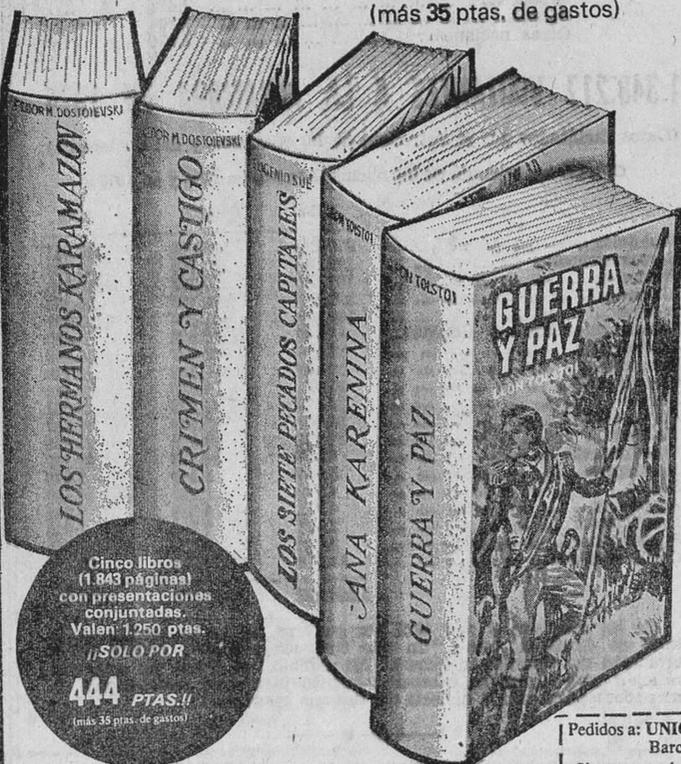
por Fedor Dostoievski (303 págs.)

Pedidos a: UNION EDITORIAL, Sección C — Aragón, 383  
Barcelona-13

Sírvanse enviarme las CINCO PERLAS DE LA LITERATURA MUNDIAL, a reembolso de 444 pesetas. (más 35 ptas. de gastos)

Don .....  
Calle .....  
Población .....  
Provincia ..... HG

Cada pedido llevará como REGALO: 5 volúmenes conteniendo las fascinantes biografías de NAPOLEON, JOSEFINA, EL MARQUE DE SADE, SALOMON, LA REINA DE SABA, NERON, POPEA Y LOS BORGIA. Moderna presentación. Cubierta a todo color.



Cinco libros (1.843 páginas) con presentaciones conjuntas. Valen 1.250 ptas. ¡¡SOLO POR 444 PTAS.!! (más 35 ptas. de gastos)

OCASION UNICA PARA POSEER LAS CINCO MEJORES OBRAS DE LA LITERATURA MUNDIAL QUE SE HALLAN UNIDAS POR LA INMORTALIDAD DE SUS AUTORES Y EL HECHIZO DE SUS TEMAS PALPANTES DE AMOR, ODI, AVENTURA, VIOLENCIA Y HOLOCAUSTO.

STIAN  
 las 7.30  
 sbita apa-  
 ano y Pa-  
 Gros de  
 que inte-  
 de unos  
 os con pa-  
 coloco un  
 aron pan-  
 nificaciones  
 ista-maais-  
 pan por el  
 de paisa-  
 no de los  
 algunos de  
 s incitaron  
 s manifest-  
 ilitas, ava-  
 los instru-  
 an, y vien-  
 hacer algu-  
 y de legi-  
 uno de los  
 ida, de 23  
 vaje auto-  
 paricion  
 a, que traso  
 sanitario  
 ilitar, don-  
 or salvarle  
 cuartos de  
 (Cifra.)  
 on, en  
 Mallorca  
 A, 31.—Don  
 el yate "Gi-  
 mañana al  
 dad, donde  
 El conde  
 u breve es-  
 sus hijos, los  
 residencia  
 y para ce-  
 España, en  
 a" zarpara  
 de Francia,  
 na se reuni-  
 LOPEZ  
 EN  
 EAS  
 PARIS  
 INA!!  
 U CABELLO CON  
 ANTINA  
 ANA  
 LAS CANAS  
 BARCELONA  
 AT  
 rápida  
 FALLA  
 AT, en polvo  
 da, extermi-  
 n molestias,  
 nes y topos.  
 T no las mata  
 en horas.  
 Laboratorios  
 arcelona-13,  
 te folleto.  
 BRE 1975



# TOROS TOROS TOROS



## Escándalo a cargo de José Julio

- EN CHELVA (VALENCIA) SE NEGÓ A LIDIAR UN TORO ALEGANDO QUE HABIA SIDO TOREADO CON ANTERIORIDAD
- Terminó la feria de Linares con un gran triunfo de José Fuentes

MADRID, 31.—Poco más de media plaza se cubrió en el coso de las Ventas para presenciar la anunciada corrida de esta tarde. Nublado y viento a rachas.  
 Se lidiaron seis toros de «Los Millares», antes Concha y Sierra, que lucieron un muestrario de capas. Los lució de todos colores: salinero, lamipardo, salpicado, ensabanado y castaño capirote. Su juego fue semejante del segundo al cuarto, con poca fuerza, quedándose en mitad de la embestida y distraídos. El primero y último fueron buenos, especialmente el que cerró plaza, estuvieron muy bien presentados. Con los caballos hicieron regular pelea; picó muy bien José González.

Antonio Ortega «Orteguita», que reaparecía como matador después de unos cinco años como subalterno, no se lució con el capote. Banderilleó al primero con facilidad. La faena a este toro estuvo basada en la entrega absoluta, aunque era visible su falta de entrenamiento. Con la derecha tuvo algún destello, pero no pasó de ahí. Estocada desprendida. (Petición de oreja y vuelta al ruedo.)

Al cuarto, otra faena de valor sereno, pero sin posibilidad alguna de lucimiento, ante la falta de fuerzas del toro que se defendía en cada pase. Pinchazo y dos medias estocadas. (Silencio.)

Paco Ceballos estuvo a medio gas con el capote. Su primera faena fue de porfía, mostrando cierta técnica, pero demasiado larga para ser eficaz. Dos pinchazos y dos descabellos. (Silencio.)

Al quinto, buenas tandas, con la derecha la inicial y con la zurda la que cerró el trasteo, para quedar luego en el centro de la faena una serie larguísima de pases sin vibración. Pinchazo, media delantera y dos descabellos. (Silencio.)

Mando Ortiz estuvo animoso en el primer tercio. Banderilleó a los dos de su lote con muchas facultades y facilidad, clavando con seguridad pero sin estrechamientos. Su faena al tercero no tuvo recursos frente a la dificultad del animal, que se le quedaba en los pies en cada pase. Un pinchazo y estocada roncón, tres descabellos. (Silencio.)

En el último, hizo lo mejor de la tarde en los tres naturales y uno de pecho con los que inició el trabajo. Luego, cuando el toro tenía aún mejor son, bajó la calidad del muletero, que vio enganchada casi siempre su muleta. Estocada caída. (Una oreja.) (Cifra.)

### DOS OREJAS PARA CALATRAVEÑO

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES, 31.—Cuarta y última de feria. Casi lleno. Seis toros de Isaias y Tulio Vázquez, bravos.

Dámaso Gómez, en su primero, faena vulgar. Tres pinchazos y descabello. (Pitos.) En el segundo, algunos muleros sueltos de calidad. Dos pinchazos y estocada. (Silencio.)

Calatraveño, en su primero, faena valiente, que se aplaude. Pinchazo y cuatro descabellos. (Silencio.) En su segundo, magnífica faena, con valor a raudales. Estocada y descabello. (Dos orejas.)

El Estudiante, en su primero, buena faena, pinchazo y tres descabellos. (Palmas.) En el último, faena voluntariosa. Estocada que basta. (Ovación.) (Cifra.)

### GANADO FLOJO EN BENIDORM

BENIDORM (Alicante), 31.—En el coso donde es muy extraño que se concedan trofeos, con las consiguientes y constantes broncas del público hacia la presidencia, se lidiaron hoy toros de doña María Lourdes de Pérez Tabernero, de Salamanca, flojos, devolviéndose el segundo al corral, por manifiesta cojera.

Vicente Fernández «El Caracol», bien con el capote, derechazos. Mata de una estocada. (Ovación, vuelta y saludos.) En su segundo, faena buena por la derecha, con la muleta, naturales. Mata de media estocada. (Ovación, vuelta y saludos.)

Gregorio Lalanda veroniqua bien, resulta volteado sin consecuencias, instrumenta faena voluntariosa. Mata de tres pinchazos sin soltar y descabello. (Silencio.) En su segundo, bien con el capote, banderillea por tres veces a su toro, escuchando ovación. Pases variados, media estocada y descabello. (Ovación, vuelta y saludos.) Juan Martínez, veroniqua, pases por alto y derechazos, molinetes, adornos y desplantes, manoleínas que se ovacionan. Mata de cuatro pinchazos sin soltar, estocada y descabello al segundo golpe. (Ovación, vuelta y saludos.) En su segundo, naturales largos y hondos. Mata de un pinchazo, estocada y descabello. (Palmas.) (Cifra.)

### TRIUNFO DE ELOY CAVAZOS

REQUENA (Valencia), 31.—Con buena entrada se lidiaron toros de Pío Tabernero, de Salamanca.  
 Paco Camino, en su primero, buenos lances con el capote y laborioso con la muleta. Dos pinchazos, media estocada y descabello. (Ovación.) A su segundo, lancea bien: voluntarioso con la muleta. Pinchazo y estocada. (División de opiniones.)  
 Eloy Cavazos, en su primero, buenos lances, valiente con la muleta

Gran estocada. (Dos orejas y rabo.) En su segundo, faena variada con la muleta. Gran estocada. (Dos orejas y rabo.)

Sebastián Cortés, en su primero, bien con la capa. Una estocada que basta. (Dos orejas, rechazando una de ellas por haber oído pitos.) En su segundo, laborioso y valiente con la muleta. Una estocada. (Una oreja.)

Eloy Cavazos y Sebastián Cortés fueron paseados a hombros. (Cifra.)

### TRES OREJAS PARA UTRERITA

FIGUERAS (Gerona), 31 (Cifra).—Corrida de toros celebrada ante escaso público que no llegó a cubrir la mitad del aforo de la plaza. La intensa lluvia caída durante la pasada madrugada, que afectó al coso, obligó a alterar el orden del cartel anunciador, por lo que el rejoneador Curro Bedoya, actuó en último lugar. Reses de la ganadería sevillana de los Herederos de Hidalgo Rincón que destacaron por su bravura.

Antonio García «Utrerita» mató de media estocada a su primer enemigo. Una oreja y vuelta al anillo. A su segundo mata de gran estocada. Se le concedieron las dos orejas y dio la vuelta al ruedo.

Curro Fuentes en el primero de su lote estocada entera. Oreja y vuelta. A su segundo, que saltó dos veces la barrera originando sustos en el tendido, lo despachó de dos pinchazos y media estocada. Una oreja y vuelta.

El rejoneador Curro Bedoya fue el gran triunfador de la tarde. Mató a su primer novillo-toro de un rejón y un descabello pie a tierra. Dos orejas y vuelta. En el que cerró plaza, tras realizar una excelente faena, le bastó también con un rejón y un descabello después de bajar de la montura. Cortó las dos orejas y el rabo, dando la vuelta al anillo entre grandes aplausos.

### COMENZO LA FERIA DE PALENCIA

PALENCIA, 31.—Primera corrida de la feria de San Antolín. Casi lleno. Seis toros de la ganadería del conde de Mayalde que dieron regular juego.

Francisco Ruiz Miguel (en sustitución de Palomo Linares), a su primero lo veroniquó con garbo; con la muleta, realizó una faena clásica y voluntariosa con ambas manos, ante la sosería del bicho. Mata de pinchazo y casi entera. (Muchos aplausos. Pitos al toro en el arrastre.)

A su segundo, lo recibe con unos lances a la verónica. Con la muleta toreó a base de derechazos, redondos, naturales muy ajustados y de pecho al son de la música; sigue con otros variados y adornos muy jaleados. Mata de gran estocada. (Una oreja con petición de otra que la presidencia no concede.)

Antonio José Galán, a su primero lo lancea bien a la verónica, ante la sosería del animal, que provoca protestas en el público. Pone una enorme voluntad en la faena de muleta, animando al toro y provocando su embestida para instrumentar ya una excelente faena de muleta con pases de todas las marcas al son de la música. (Dos orejas.)

A su segundo lo toreó muy bien a la verónica. Con la muleta, lleva a cabo una faena alegre y variada, comenzando con derechazos, naturales y de pecho, para seguir con espaldas y pases por alto a una mano mirando al tendido al son de la música, que son muy jaleados. Mata de pinchazo y estocada. (Dos orejas.) El toro es aplaudido en el arrastre.

Paco Bautista, a su primero lo recibe con un primeroso quite a la verónica, seguido de ajustadas chicuelinas que se ovacionan. Con la muleta, inicia la faena con unos pases sentado en el estribo, para seguir al son de la música una lidia completa y valiente, sufriendo un achuchón a fuerza de arrimarse, sigue con derechazos, redondos, naturales y molinetes muy jaleados. Cierra la faena con unos emocionantes rodillazos. Mata de pinchazo y estocada. Aplausos al toro en el arrastre.

A su segundo lo toreó a la verónica, y con la muleta, ante un toro quedado y gazapón, que va a menos, realiza un trasteo valiente por bajo, para tirar del morlaco y sacar a los unos derechazos, pero el toro va a menos, por lo que el diestro tiende a abreviar matando de gran estocada. (Aplausos.)

Antonio José Galán, fue sacado a hombros, siendo despedidos los otros dos matadores con aplausos. (Cifra.)

### UNA OREJA PARA PEPÍN PEÑA EN BARCELONA

BARCELONA, 31.—Se celebró hoy corrida de toros en La Monumental, con tiempo incierto y amenazando lluvia. Por el percance sufrido por Ángel Teruel, se modificó el cartel, dándole entrada a Pepín Peña. Las cuadrillas hicieron el paseillo con un

lazo negro en memoria del cirujano de la plaza, Francisco Olive Millet, fallecido el sábado. También se guardó por los graderios un minuto de silencio.

Se lidiaron cinco reses de María Lourdes Martín Pérez-Tabernero, de Salamanca, y una, que salió en cuarto lugar, de Javier Pérez Tabernero Sánchez. Desiguales de presentación y difíciles, por llegar a la muleta con media arrancada.

Paquirri, a su primero, una res floja de manos, le hizo una faena to-

raera sobre la mano derecha. Mató de una estocada. (Aplausos y saludos desde los medios.) Al cuarto, al que recibió con una larga cambiada ambas rodillas en la arena y que llegó mansurreando y sin embestir a la muleta, le hizo una faena breve matándola de un pinchazo y una honda. (Silencio.) En este momento empezó a lloviznar sobre la plaza.

El mejicano Marcos Ortega veroniquó a su primero sufriendo un revolcón. Faena brevísima por la cara de su enemigo. Pinchazo y media. (Protestas.) El mejicano se retiró a la enfermería, de donde salió en el quinto. A este toro lo banderilleó con arte. Brindó a la memoria del doctor Olive Millet. La res, con media arrancada no admitía faena. Después de unos pases de la bandera lo mató de un pinchazo y entera. Saliendo trompicando, y descabellos. (Saludo desde los medios.)

Pepín Peña, muy valiente en su primero, al que le colocó tres magníficos pares de banderillas.

Expuso mucho en la muleta pues la res se volvía muy rápida. Mató de una hasta la bola. (Una oreja.)

Volvió a banderillar muy bien al que cerró plaza. Estuvo temerario con un toro que buscaba. Mató de media, pinchazo y descabello. Vuelta al ruedo. (Cifra.)

Septiembre  
 mes del  
 TRAJE A  
 MEDIDA  
 excepción

al asombroso  
 precio de  
 3.990 ptas.

En un variado surtido de colores y dibujos, y con excelente forrería

¿POR QUE LE HACEMOS ÉSTA FABULOSA OFERTA?

Porque queremos atraer a los que aún no se han decidido a confeccionar su traje en nuestra Sección Sastrería y así puedan comprobar el impecable estilo de nuestros cortadores.

PAÑOS  
 RAMOS

VEA NUESTROS ESCAPARATES. USTED MISMO DECIDIRA.



Plaza del Carmen, 27  
 GRANADA





Piense en su futuro eligiendo acertadamente una profesión

Estudiando Formación Profesional Administrativa, obtendrá en DOS cursos el TÍTULO OFICIAL, expedido por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Si amplía estudios, con un curso más, le concederíamos el DIPLOMA de SECRETARIA DE DIRECCION O COMERCIAL. Asignaturas: Una amplia formación humanística, tecnológica y física: Mecanografía audiovisual, en laboratorio. Taquigrafía internacional (española, francesa e inglesa). Matemáticas Comerciales. Contabilidad general y de Empresas. Derecho Empresarial. Estadística. Informática. Francés. Inglés (en laboratorio Audiovisual-activo). Inglés comercial. Relaciones Públicas.

Técnicas de comunicación. Estenotipia (española, francesa e inglesa). Organización empresarial. Legislación laboral. Etc.

Todos nuestros alumnos, al terminar, son colocados por el propio Centro de Estudios BUMAR, autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

**¡ANIMALICO!**

NO HAGAMOS DE EL UN ENEMIGO DE LA LIMPIEZA PUBLICA. POR TANTO, DEL HOMBRE. EVITEMOSLO.

GRANADA LIMPIA, DOBLEMENTE BELLA. COLABORE.

Importante marca textil internacional, líder en el Mercado Europeo y muy introducida en España

SOLICITA

**PROMOTOR VENDEDOR**

ZONA: GRANADA, JAEN, CIUDAD REAL Y ALMERIA

OFRECEMOS:

- Marca de primerísima línea respaldada por fuerte publicidad.
- Situación de porvenir en la Empresa.
- Fijo neto mensual de 16.500 pesetas pasando a 17.400 al cuarto mes.
- Dos pagas extraordinarias de 17.400 pesetas.
- Primas de incentivos mensuales, elevadas.
- Remuneración neta primer año superior a 350.000 pesetas.
- Plus familiar aparte.
- Coche suministrado por la Empresa.
- Seguros del vehículo pagados (a todo riesgo).
- Póliza de seguro particular a favor del interesado.
- Abono de los gastos de coche.
- Gastos de hoteles y restaurantes pagados.
- Formación a cargo de la Empresa y posibilidad de promoción.

EXIGIMOS:

- Dedicación absoluta a la firma.
- Excelente vendedor y dinámico.
- Organizado y disciplinado.
- Residente en Granada o Jaén.
- Dispuesto a viajar 5 días por semana.
- Carné de conducir.

Interesados, escribir a mano historial completo y circunstancias personales, adjuntando fotografía a Oficina de Colocación. Ref. núm. 5507. Granada.

**HERNIADO**

El aparato "ODRAP" es suave y de máxima comodidad. El adelanto sin hierros ni flejes: sólo pesa 95 gramos, en traje de baño se lleva sin notarse, puede dormir con él y bañarse por ser lavable. Con "ODRAP" la hernia va reducida y mejorando. Se fabrica a medida, bajo prescripción facultativa. "ODRAP", Travesera de Gracia, 10. BARCELONA (6). Autorización D. G. Sanidad 580. Consulte a su médico.

VISITA EN ALMERIA.—La Casa "ODRAP" atenderá a los herniados el próximo día 8 de Septiembre (lunes), en el consultorio del Dr. Don JUAN MARTINEZ MULEY, calle Poeta Durban, núm. 14, bajo, de ALMERIA (Las Conchas). Visita, de 10 a 1.

**TOROS TOROS**

**Exito de los rejoneadores VIDRIE Y CURRO BEDOYA**

- «PLATERITO» SE SUBIO A LOMOS DE UN TORO TRAS BANDERILLEARLO CON LA BOCA
- DOS AVISOS EN LA NOVILLADA DE VALENCIA

**CUELLAR (Segovia), 31.**—Primera de feria. Lleno. Corrida del Arte del Rejoneo. Toros de Barcial, que han dado buen juego.

Josechu Pérez de Mendoza estuvo valiente y acertado en las suertes. Mató de un rejón. (Dos orejas, ovación y vuelta al ruedo.)

Luis Miguel da Veiga actuó con oficio. Terminó con un sólo rejón de muerte. (Una oreja.)

Alvaro Domecq tuvo una actuación brillante, mostrándose como un consumado caballista. Acertó con un sólo rejón de muerte. (Dos orejas y rabo.)

El portugués, José Zoilo estuvo lucido en su toreo a caballo, pero necesitó de tres rejones de muerte. (Palmas.)

En el quinto, Domecq y da Veiga, actuaron con lucimiento, terminando Domecq de dos rejones. (Ovación.)

Pérez de Mendoza y Zoilo ejecutaron las diferentes suertes con brillantez, clavando un rejón de muerte Zoilo, y descabellando, pie a tierra, Pérez de Mendoza. (Una oreja.) (Cifra.)

**DISCRETO FESTEJO EN TARAZONA**

**TARAZONA (Zaragoza), 31.**—Segunda de feria. Buen tiempo y regular entrada. Tres toros de Richo y Torrenones, y otros tres de Martínez Elizondo, que cumplieron.

Gabriel de la Casa, ovación en el primero y silencio en el cuarto.

Manolo Cortés, silencio en el segundo y ovación, y una oreja, en el quinto.

Miguel "Pero Padre", ovación y una oreja en uno, y ovación, en el otro. (Cifra.)

**TRES OREJAS Y RABO CORTO JOSE FUENTES EN LINARES**

**LINARES (Jaén), 31 (Cifra).**—Cuarta y última de feria. Tres cuartos de entrada. Ganado de los Herederos de don Bernardino Jiménez, bien presentados y que dieron buen juego, especialmente los cuatro primeros.

José Fuentes, magnífico en su primero, porfiando mucho para sacarle alguna faena a base de naturales y derechazos. Mató de estocada. (Una oreja). En su segundo realizó la gran faena clásica compuesta de varias series de naturales y redondos, que fueron rematadas con pases de pecho larguísimo. Mató de una soberbia estocada en la misma cruz. (Dos orejas y rabo, saliendo a hombros.)

"Carnicerito de Ubeda", recibió el primero con buena verónica, tras unos dobles, realizó una faena variada aguantando los derrotes de su enemigo. Finalizó con molinetes muy ajustados, matando de media estocada y descabello. (Vuelta al ruedo). Su segundo fue el peor del encierro, le hizo una faena de alifio para matar de dos pinchazos y descabello. (Ap'auddido.)

Curro Vázquez, toreó muy bien a la verónica, en su primero hizo una faena con pases sueltos muy lentos y mandones, pero le faltó ligazón. Mató de dos pinchazos y media estocada saludando desde el tercio.

En el último de la tarde, que fue más cornalón, aguantó mucho en terreno de toriles. Faena variada para matar de una gran estocada. (Vuelta al ruedo.)

**BUENA CORRIDA EN MARBELLA**

**MARBELLA (Málaga), 3.**—Corrida de toros, media entrada, un toro para rejones de Fermín Bohórquez. Cinco de la viuda de Diego Garrido y uno lidiado en sexto lugar de Marcos Núñez.

El primero de Garrido, fue devuelto a los corrales por cojera y fue sustituido por otro de Fernando Carrasco. En general el ganado flojo de remos.

El rejoneador Fermín Bohórquez, colocó tres rejones de castigo, tres pares de banderillas a una y dos manos, un par de las cortas y un rejón de muerte, descabellando pie a tierra. (Ovación, vuelta al ruedo y saludos.)

Miguel Mateo "Miguelín", hizo a su primero una faena breve, para estocada baja. (Silencio.)

En su segundo, se lució en dos pares de banderillas. Hizo una faena con pases por bajo, derechazos, redondos, por alto, naturales y giraltillos para un pinchazo y una estocada. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.)

Curro Romero, fue aplaudido al torear de capa a los dos suyos, a los que hizo varias faenas artísticas, la primera con una serie de derechazos, redondos, naturales para una estocada contraria y descabello. (Ovación, petición de oreja, vuelta al ruedo y saludos.)

En su segundo, comenzó con pases por alto, siguió por redondos y varias tandas de naturales con remate de pecho. Mató de una estocada y descabello. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.)

Julián García, fue aplaudido al torear movidillo con el capote a su primero, se centró más en la faena que comenzó con pases de rodillas y siguió con otros por alto, redondos, naturales y molinetes para una estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.)

En el último de la tarde, también inició la faena con cuatro pases de rodillas, para instrumentar después varias series de naturales, derechazos y molinetes, media estocada. (Ovación.) (Cifra.)

**PRIMERA DE FERIA EN CALAHORRA**

**CALAHORRA (Logroño), 31.**—Primera de feria. Seis toros de Juan Mari Pérez Tabernero (Salamanca), que resultaron de difícil lidia, cortos de viaje y mansos. Lleno absoluto. Tarde amenazando lluvia.

El Niño de la Capea, en su primero, toro difícil y manso, mal en los dos primeros tercios. Con la muleta algunos pases, que se ovacionan. Mata de una estocada y descabello a la primera. Aplausos a la buena voluntad del torero. Pitos al toro en el arrastre.

El segundo lo recibe y lo para en el centro del ruedo, luciendo de capa. Faena breve del primer tercio. Con la muleta, una serie ceñida de derechazos y naturales muy valientes. Estocada y descabello. Dos orejas y rabo.

Paco Alcalde, en su primero, se luce con la capa. En banderillas está superior, clavando los tres pares. Con la muleta se muestra trabajador y valiente. Mata de un pinchazo y descabello a la segunda. Ovación.

A su segundo, bien con la capa. Se luce en banderillas. Valiente con la muleta, siendo volteado sin consecuencias. Sigue con desplantes de rodillas. Media estocada. Una oreja.

Roberto Martínez, a su primero, lo recibe de rodillas y le da tres series con mucho valor. Con la muleta faena valiente, con pases ceñidos. Mata de una estocada. Una oreja.

En el que cierra plaza es aplaudido en la faena de capa. Con la muleta, faena tirando del toro. Termina con una estocada. Una oreja. (Cifra.)

**ABURRIDA CORRIDA EN TOMELLOSO**

**TOMELLOSO (Ciudad Real), 31.**—Corrida de rejones, con seis reses de "Viento Verde". Mansas y desiguales. Buen tiempo y buena entrada.

Ángel Peralta, silencio. Rafael Peralta, silencio. José Manuel Lupi, silencio. Gregorio Moreno Pidal, una vuelta.

Los hermanos Peralta, al alimón, saludos. Lupi y Moreno Pidal, igualmente al alimón, saludos. (Cifra.)

**JOSE JULIO GRANADA SE NEGÓ A LIDIAR UN TORO**

**CHELVA (Valencia), 3.**—El torero José Julio Granada se negó a lidiar el último toro de la corrida de feria de esta localidad, alegando que la res, perteneciente a la ganadería de Guardiola, había sido previamente "toreada".

José Julio Granada alternaba con "Tinín", que recibió palmas en sus dos toros, y con el rejoneador Antonio García Vargas, que cortó dos orejas y rabo en el suyo.

Según testigos presenciales, la brusquedad en la entrada del animal al ser citado, provocó el miedo de José Julio Granada, que dejó campar a la res por sus respetos en el ruedo, entre la consiguiente bronca del público.

Al terminar la corrida, el torero fue conducido al cuartelillo de la Guardia Civil, donde se le instruyeron las correspondientes diligencias.— (Cifra.)

**TOROS DE TRES GANADERIAS EN MALLORCA**

**PALMA DE MALLORCA, 3.**—Corrida de toros, ganado de Samuel Pernias Lupi, de Portugal, cuyas cuatro reses fueron desiguales y faltas

de casta. Otra de Atanasio Fernandez Iglesias, floja de remos y otra de Manuel García Cabezas, que igualmente resultó deficiente.

Joaquín Bernadó, pitos en su primero y una oreja en el segundo.

Dámaso González, una oreja en uno y dos orejas en el otro.

Jorge Herrera, dos vueltas al ruedo en su primero y una oreja en el que cerró plaza.—(Cifra.)

**EXITO DE VIDRIE, EN TARRAGONA**

**TARRAGONA, 31.**—Siete toros de Celestino Cuadri de Trigueros, de Huelva. Uno para el rejoneador Manuel Vidrié y los restantes para Rafael Torres, Manolo Arruza y Gabriel Puerta, Media entrada.

Rafael Torres en su primero, muy aplaudido en su labor de capa; con la muleta una bonita serie de naturales y al final una estocada que basta. Oreja. Ovación y vuelta. A su segundo breve faena con la capa y con la muleta intenta por todos los terrenos conseguir unas buenas series de naturales que le valen una gran ovación. Estocada y descabello. Ovación, vuelta y oreja.

Manolo Arruza, recibe de rodillas con un farol, que sigue con una buena labor de capa. Clavó tres pares de banderillas entre ovaciones del público. Con la muleta liga varias series y adornos y mata de media estocada que le vale una oreja, con petición de otra. Ovación y vuelta.

En su segundo buena labor de capa, repite los tres pares de banderillas entre aplausos y sigue con una valiente faena de muleta, a pesar de la corta embestida del bicho. Mata de una estocada. Una oreja, vuelta al ruedo y ovación.

Gabriel Puerta en su primero breve faena con la capa y algunos adornos muy ceñidos. Con la muleta largas series con la izquierda, aunque el toro no respondía demasiado. Cuatro pinchazos, tres descabellos y pitos del público. En su segundo, con el que cerró plaza, ante la imposibilidad de realizar ninguna faena, por la inclemencia del tiempo, muy breve con la capa y con la muleta consigue alguna serie y con mucha voluntad intentándolo todo. Media estocada, descabello, que le vale ovación, vuelta y una oreja.

El rejoneador Vidrié, ha sido el triunfador de la tarde. Tres rejones de castigo con mucho arte. Coloca unas banderillas a dos manos y las banderillas cortas y le basta un solo rejón de muerte que es premiado con dos orejas y rabo. (Gran ovación, vuelta y salida a los medios.) (Cifra.)

**SAN FERNANDO (Cádiz), 31.**—Novillada con picadores. Seis novillos de don Gerardo Ortega, de Trigueros (Huelva), buenos en general.

Pedrito González Mariscal, en su primero, un aviso y silencio. En su segundo, pitos.

Juan Martín «Platerito», en su primero, puso banderillas con la boca, subiéndose a continuación a los lomos del toro, faena tremendista, dos orejas y rabo, ovación, dos vueltas al ruedo y saludos. En su segundo, ovación y saludos desde los medios.

Sebastián Galvín «El Delirio», aplausos en los dos. (Cifra.)

**DOS AVISOS SONARON EN VALENCIA**

**VALENCIA, 31.**—Con un cuarto de entrada, se lidiaron novillos del conde de la Maza, bien presentados, que no ofrecieron dificultades en el último tercio.

Alfonso Martín toreó a su primero con la derecha, compuesto y con buen gusto. Mató de dos pinchazos y estocada. En su segundo, faena porfiona y larga, con detalles de buen gusto. Mató de tres pinchazos y media estocada. (Aviso y aplausos.)

Pepito Soler, a su primero lo toreó con ambas manos. Estocada que asoma. (Una oreja). En su segundo estuvo reiterativo, consiguiendo muletazos aceptables. Dos pinchazos y estocada que hace guardia. (Aviso y silencio.)

Manolo Sales, valiente en su primero, novillo que se le colaba por ambos pitones. Mata de dos pinchazos y estocada. (Ovación.) En su segundo, vuelve a estar valiente, consigue muletazos con buen estilo. Pinchazos y estocada. (Ovación.) (Cifra.)

# LA LIGA COMENZARA EL DOMINGO

Relevo en la dirección técnica del Granada para la próxima temporada. Miguel Muñoz, el famoso entrenador del Madrid de los grandes éxitos, ha sustituido a Joseito. Un fichaje que la afición rojiblanca parece haber encajado con enorme alborozo. Ha sido, al menos hasta el momento, el fichaje "bomba" de la temporada. En su valía se han depositado grandes esperanzas.

—¿Satisfecho de estar en Granada?  
—Satisfecho, indudablemente que lo estoy, y de lo contrario no hubiera venido. Vengo con el propósito de trabajar para que las cosas salgan bien.

—¿Cómo fue su fichaje?  
—Sencillo. El presidente había hablado conmigo en diferentes ocasiones, tenía interés en que viniera a entrenar al Granada y yo consideré que era una oportunidad para mí puesto que iba a trabajar con un presidente que es un hombre de fútbol.

—¿Cuándo empezaron los contactos?  
—Creo que es lo mismo que hayan sido antes que después. Cándido Gómez tenía interés en que yo viniera a Granada, yo lo pensé y me vine.

—¿Fue duro para Miguel Muñoz venir a un club como el Granada después de haber estado en el Madrid?  
—No, en absoluto. El trabajo del fútbol es exactamente igual en todos los sitios, aunque quizás aquí sea un poco más áspero y difícil.

—Sabemos que tuvo oportunidad de presenciar varios encuentros del Granada en la pasada edición de Copa.  
—¿Cómo lo vio?

—Le vi en la Copa y le vi en la Liga en Madrid. En la Copa le vi bien, pudo incluso eliminar al Atlético de Madrid. Jugó francamente bien.

—¿También lo vio bien en la Copa?  
—Fueron partidos distintos. La verdad es que, quizás, jugó con más ilusión en la Copa que en la Liga. En las competiciones de Copa los jugadores parece que ponen más empeño, mientras que en la Liga parece que siempre hay tiempo de rectificar, aunque a veces no se puede.

—¿Qué defectos le observó?  
—No me gusta señalar los defectos públicamente porque, al haber un compañero de profesión dirigiendo al equipo, creo que es incorrecto. Indudablemente los tenía y los tiene, como todos los equipos del mundo.

—¿Y qué virtudes?  
—También tenía. Las virtudes de un profesional íntegro debe poseer son la entrega total, la disciplina y una vida adecuada a lo que se exige hoy en fútbol. Es lo menos que se debe exigir. Ahora bien, dentro ya de su

• «SOY EL RESPONSABLE DE TODAS LAS BAJAS DEL GRANADA», DICE MIGUEL MUÑOZ

• «TENGO LA ILUSION PLENA DE QUE NO SE PASARAN APUROS ESTA TEMPORADA»

• «Cuento con Quiles y con Dueñas como con todos. No vamos a descubrir ahora sus cualidades»

categoría, cada uno lo hará mejor de acuerdo a sus condiciones técnicas.

## PREPARADOR FISICO

Con Miguel Muñoz, una novedad ha llegado a Granada, por otra parte tan de moda; la presencia de un preparador físico, José Antonio Fernández Seguí fue el designado para esta misión.

—El presidente tenía contactos con un preparador físico, indudablemente ha sido de su agrado el que viniese, y yo por mi parte no he puesto impedimento ninguno porque creo que es un chico, al que conozco personalmente, que trabaja muy bien. Junto con el club tenía la convicción de que un preparador físico sería más útil que un segundo técnico.

—¿De quién fue la idea?

—La idea, esta es la verdad, fue del presidente. El me lo dijo y le contesté que por mi parte, encantado. Me apuntaron el nombre, dije que le conocía perfectamente y que adelante. En todas las épocas ha habido preparadores físicos en los clubs. En Madrid estuvo Pepe Villalonga que fue preparador físico primero y luego entrenador. Lo que pasa es que no estaba preparado para llevar un equipo de fútbol, cosa que ahora sí lo está porque se han preocupado. El admitir a un preparador físico es aconsejable porque son de gran utilidad al ser hombres especializados en fútbol.

El año pasado, de todos es sabido, Cándido Gómez tuvo roces con Joseito en numerosas ocasiones. El actual presidente del Granada es un hombre muy personal y que, quizá, peca en algunas ocasiones de querer asumir ciertas funciones que no le corresponden.

—¿Conmigo no hay problemas de ningún tipo. Precisamente, yo he venido

a Granada porque el presidente me ha convencido al ser un hombre de fútbol. Con un hombre así es mucho más fácil entenderse que con uno que no lo sea. Aunque siempre he hecho la aclaración necesaria de que eso no quiere decir que con un hombre que no haya sido del fútbol no se vaya uno a entender, pero yo tengo mi opinión particular. He tenido siempre un presidente de fútbol, Santiago Bernabéu, y vuelvo a tener un presidente de fútbol que es Cándido Gómez.

—¿Son también buenas sus relaciones con la afición?

—Mis relaciones con la afición me parece que deben ser normales y correctas en todo momento. Yo trato de ser correcto con todo el mundo. Lógicamente no es que le vaya a pedir una corrección a la masa, pero sí le pido a la afición que apoye al equipo lo más posible porque eso es lo importante y sé que la afición de Granada lo ha hecho siempre y lo seguirá haciendo.

## "SOY EL RESPONSABLE"

Nada más finalizar la temporada pasada se produjeron cuatro bajas: Montero Castillo, Toni, Carlos y Porta. Algunas fueron muy discutidas y ya saben a quién me refiero.

—¿Fue Miguel Muñoz el responsable de las cuatro bajas?

—Indudablemente, por la responsabilidad que me cae como técnico del equipo.

—¿Y a qué se debieron?

—No es necesario dar explicaciones porque eso es una cosa íntima del club y mía, y no creo que sea oportuno dar detalles por no incumbir mucho a las personas que puedan enterarse.

—¿Pero es que no tiene derecho la afición a saber el por qué del traspaso de su ídolo, con el que no ha estado nunca de acuerdo?

—Creo que el que tiene que estar de acuerdo en el traspaso de un jugador es su propietario. Lo que no comprendo es por qué el ídolo era un jugador que no jugaba, porque el año pasado no jugó.

—¿No son los socios los propietarios del club?

—Sí, pero el que decide siempre es el club. El que dirige la sociedad es el presidente y, lógicamente, es el que decide. Los socios lo eligen y tienen que dar por buenas todas las cosas que él haga.

Creemos que, efectivamente, para algo se le da un voto de confianza al presidente, pero los socios deben de seguir teniendo voz y voto en determinados asuntos. Pensamos que a Porta no se le debía de haber traspasado sin el consentimiento de toda una afición, que para algo es quien mantiene a la entidad, pero ya que así se ha hecho, qué menos que darle una explicación. Desgraciadamente, así está montado el fútbol en todas partes y por eso no cargamos las tintas en Miguel Muñoz. Al socio no se le considera nada más que a la hora de las elecciones; aunque—claro—la culpa también la tiene él que no sabe conseguir sus derechos y que cuando hay alguna asamblea, a pesar de lo mal estructuradas que están, no acude.

## "PERIODO DE REORGANIZACION"

—¿Cómo ve al Granada actual?  
—En período de reorganización. Se está trabajando, los chicos se portan formidablemente bien, están entrenando con mucha normalidad, acatando todo y esto facilita mucho nuestra labor. Estamos en rodaje, estamos empezando, hay que ir limando muchas cosas, conociendo más profundamente a los jugadores y, claro, todo el tiempo es poco porque ya está la Liga ahí encima.

—¿Cuáles son los defectos principales que todavía hay que corregir?  
—Las cosas no son para airearlas. Es una cosa de irlo viendo, irlo puliendo si se puede, e ir acoplando un

equipo que pueda responder a las exigencias que requiere el club.

—Cuatro jugadores: Martín, Pla, Gómez y Del Barco, han sido apartados de la plantilla. ¿Por qué?

—Porque una plantilla no puede ser de más de veinticinco jugadores y tenemos veintinueve. Estos chicos están entrenando con el Recreativo en vista de jugar en otro equipo.

—¿Han sido ya apartados definitivamente del Granada, ¿no?

—Definitivamente, no; tan sólo, de momento. Lo de definitivo el tiempo será quien lo diga.

—¿Se pudiera dar el caso de que los necesitara en algún momento?

—Puede darse el caso si están aquí y ellos van para arriba.

—¿Habrá más bajas?

—Si así fuera oportuno, sí. Dependiendo del momento y de la situación.

—¿Con el primer equipo está entrenando un juvenil, Muros. ¿Por qué?

—Quiero ver a la gente joven y por ello pasaré a entrenar también Aranda, otro juvenil.

Nos acordamos del reciente traspaso de Navarro al Burgos y le preguntamos por ello.

—El club tiene varios porteros actualmente. Este chico ya llevaba varios años aquí y el club le ha querido dar una satisfacción económica y deportiva porque va a jugar.

## "LO NORMAL A PRINCIPIOS DE TEMPORADA"

—Seis partidos ha disputado el Granada de pretemporada y una sola victoria ha cosechado.

—Lo he visto bien en algunos sitios y menos bien en otros. Lo normal a principios de temporada. Hay que tener en cuenta que las alineaciones no han sido siempre las mismas, porque he estado acoplando y viendo gente en diferentes posiciones. Ha sido una toma de contacto con los muchachos y no cabía exigirles más que voluntad y que hicieran las cosas lo mejor posible.

—¿Le ha desilusionado el equipo?

—No, en absoluto. Ya sabía lo que tenía, sabía adónde venía. Lo estoy

viviendo y no me he llevado,afortunadamente, ningún desengaño.

—La Liga empieza el próximo domingo. ¿Está el Granada preparado para afrontarla?

—En este momento estamos intentando que adquiera esa preparación necesaria que hace falta para afrontarla con garantías y con continuidad.

—¿Se pasarán apuros?

—Eso es muy difícil de vaticinar. Hay muchas cosas, en forma de lesiones, por ejemplo, que pueden venir y hay que esperar a que empiece el balón a rodar, ver el rendimiento de estos chicos, cómo se va adaptando el equipo a los partidos... En fin, que no tengo ahora una opinión categórica sobre esto. Yo espero, tengo la ilusión plena, que los apuros no serán muchos y el futuro será el que lo diga.

—¿Está el equipo ya en forma?

—Están bastante bien de forma; lo que pasa es que hay jugadores que han jugado menos partidos. Pero en líneas generales están en una forma bastante aceptable para empezar la Liga.

—¿Ha pedido refuerzos al presidente?

—No, porque no ha habido necesidad. El presidente sabe positivamente que se necesitan algunos jugadores. Hemos cambiado opiniones, pero él es consciente de lo que tiene y de lo que necesita.

—¿Qué líneas ve más flojas?

—Actualmente no veo nada ni flojo ni fuerte. Yo lo que intento es hacer un equipo equilibrado y que sea incómodo para cualquier otro.

## DUEÑAS Y QUILES

El tema Quiles y Dueñas, dos titulares indiscutibles la temporada pasada y ni tan siquiera convocados por Muñoz en los últimos partidos, pasó a ocupar, finalmente, nuestro diálogo.

—¿Han quedado en el banquillo porque tienen que jugar todos. Son jugadores que los conozco perfectamente bien a los dos y quizá tengo que ir viendo al resto también. Son hombres que con la calidad que tienen sólo depende de ellos el que puedan estar jugando o no.

—Entonces cuenta con ellos

—Yo cuento con ellos y con todos. Yo lo que quiero es contar con la gente que rinde y que sea capaz de matarse y de esforzarse en el campo.

—Bien. ¿Tiene algo que decirle a los aficionados?

—Que estén con el equipo y tengan confianza. Lo que hace falta es que tengamos suerte y acierto.

Miguel Muñoz se nos ha mostrado como una persona abierta, sencilla y correcta, aunque un poco excitable por alguna que otra pregunta. Está trabajando con vista y sabe lo que quiere. ¡Suerte y que esta temporada lleguen los triunfos que faltaron en la anterior!

SORIA DORADO

ESPECIAL AÑO INTERNACIONAL DE LA MUJER.

ROLLOS PRIMERISIMAS MARCAS DE 500 A 50 PESETAS

Obsequiamos equipo completo empapelar

DOMINGUEZ PAPELES PINTADOS

Darro del Boquerón, 2 (Frente Cine Gran Vía)

GRANADA

MOTRIL: Plaza José Antonio, 7  
JAEN: Bernardas, 14  
ANDUJAR: Agustín González, 8  
LINARES: Plaza S. Francisco  
ALMERIA: Trajano, 9 (Junto Botera)

MALAGA: Arango, 5  
ANTEQUERA: Alameda, 23  
CORDOBA: Fray Luis de Granada, 3  
LUCENA: Calvo Sotelo, 44  
PUENTE GENIL: Agullar, 45

MARISQUERIA-RESTAURANTE CHICOTE

MORAL DE LA MAGDALENA, 37

Pone en conocimiento de su distinguida clientela que, tras las vacaciones estivales. ABRE DE NUEVO EL MARTES, DIA 2.

Especialidad en PESCADOS FRESCOS traídos. DIRECTAMENTE de NUESTRO LITORAL y MARISCOS DEL NORTE (nécoras, angulas, percebes, ostras, centollos...).

LA DIRECCION

# Santiago Esteva ganó los 200 m. estilo

ARGEL, 31.—Resultados de las finales de natación de los Juegos del Mediterráneo:

200 metros braza masculino: 1, Lalle (Italia), 2-27-38; 2, Balcells (España), 2-28-68; 3, Mauro (Italia), 2-29-65.

100 metros mariposa, femenino: 1, Rampazzo (Italia), 1-6-72; 2, Chiaven (Italia), 1-7-02; 3, Majo (España), 1-7-40.

## ORIO, CAMPEON DE ESPAÑA DE TRAINERAS

GIJÓN, 31.—En aguas gijonesas se ha disputado a mediodía de hoy la final del Campeonato de España de Traineras. Gran gentía presenció el desarrollo de las pruebas, en la que Orio conquistó el título. La mañana fue gris y la mar estaba rizada. Por ello, hubo de retrasarse el comienzo de las pruebas.

Se disputó en primer lugar la regata de consolación con este resultado:

1, Pedraza, 21-55; 2, Kaiku, 22-03, y 3, Luano, 26-14.

A continuación se disputó la regata de honor que resultó reñidísima, sobre un recorrido de tres millas. Al final se impuso Orio por pequeño margen, y la clasificación fue esta:

1, Orio, 21-17; 2, Lasarte, 21-21; 3, Castro Urdiales, 21-30, y 4, Astillero, 21-45.

Después de la regata se celebró en el Ayuntamiento la entrega de trofeos con asistencia del secretario de la Federación Española de Remo y de las autoridades presididas por el alcalde de funciones. (Afil.)

200 metros estilos, masculino: 1, Esteva (España), 2-12-12 (récord de los Juegos Mediterráneos); 2, Marugo (Italia), 2-4-30; 3, López Sabero (España), 2-4-33. (Afil.)

## AJEDREZ

### Derrota del español Pablo, en Yugoslavia

TJENTISTE (Yugoslavia), 31.—El canadiense Nurmi, ha vencido al español Pablo en su partida de la décimosegunda y penúltima ronda por el Campeonato del Mundo de Ajedrez, categoría junior, que se celebra en esta ciudad.

Después de esta ronda encabeza la clasificación general el soviético Chekov, con 8,5 puntos, y una partida aplazada, seguido del polaco Kuliowski, también con 8,5 y Christiansen (Estados Unidos), Nestel (Inglaterra) e Inkiow (Bulgaria), con 8 puntos. (Afil.)

### TABLAS DE KARPOV

MILAN (Italia), 31.—El campeón del mundo de ajedrez Anatoly Karpov, ha hecho tablas hoy con el danés Ben Larsen en la novena vuelta del torneo internacional de ajedrez que se viene desarrollando en esta ciudad. (Afil.)

### Sintonice RADIO GRANADA. LA RADIO

## FINALIZARON LOS MUNDIALES DE CICLISMO

# EL HOLANDES KUIPER OBTUVO EL TITULO DE FONDO EN CARRETERA PARA PROFESIONALES

● EL ESPAÑOL PEDRO TORRES OBTUVO LA CUARTA PLAZA EN EL MISMO TIEMPO DEL SEGUNDO

● De los 80 corredores que tomaron la salida, sólo finalizaron 28

YVOIR (Bélgica), 31.—Alrededor de medio millón de personas se alineaban a lo largo del recorrido del Campeonato Mundial de Fondo en Carretera, para profesionales, cuando los 79 corredores participantes tomaron hoy la salida.

Espesa niebla rodeaba las pintorescas villas y bosques por donde discurre la prueba, por los alrededores de esta ciudad meridional belga, y no mostraba señales de mejoría, cuando comenzó la prueba hacia las diez de la mañana.

A pesar de las malas condiciones climatológicas unas quinientas mil personas estaban presentes en los alrededores del recorrido, especialmente en los puntos claves del mismo, que consta de 13,2 kilómetros.

Muchos de ellos habían levantado sus tiendas de campaña, por si las cosas se ponían mal del todo en cuanto a meteorología se refiere.

Los corredores deberán dar 20 vueltas al circuito y muchos de ellos es de suponer, si se tiene en cuenta ediciones precedentes, no completarán el recorrido, y una prolongada escalada que, poco a poco, irá minando las energías de los participantes.

La salida fue dada en el comienzo de esta ascensión y una medida de lo dura que es, que los corredores mostraban señales de cansancio al pasar por vez primera la meta, con sólo dos kilómetros cubiertos.

Sólo dos corredores habían quedado descolgados en la primera vuelta y marchaban a 30 segundos de diferencia del bloque, se trataba del inglés Geoffrey Wiles y del norteamericano Tom Sneddon, que, sin embargo, lograron el reagrupamiento en el llano.

Hacia la mitad de la primera vuelta, el belga Willy Teirlinck inició la ofensiva y se separó algunos metros del grupo seguido por el holandés Hennie Kuiper. A estos dos se unieron en seguida el francés Yves Hezard y el italiano Giranni Cavalcanti.

Los cuatro hombres consiguieron 30 segundos de ventaja al finalizar la primera vuelta, pero no se espera que fructifique esta escapada.

Efectivamente, los cuatro de cabeza fueron alcanzados antes de concluir la segunda vuelta, pero casi inmediatamente atacaron el holandés Gerben Karstens y el francés Francis Campaner.

Al comenzar la quinta vuelta, los dos últimamente mencionados todavía marchaban con fuerza a la vanguardia y su ventaja sobre el pelotón era de 45 segundos.

Wiles que se había separado de nuevo, formaba pareja con el alemán federal Udo Hempel y se retrasaba cada vez más. Al comenzar la quinta vuelta, los dos marchaban a 5 minutos, 47 segundos de los primeros, Sneddon era otro de los que no pudieron con el ritmo del pelotón y marchaba muy rezagado.

Dos alemanes federales, Dietrich Thurau y Gunther Hartz fueron descalificados durante la cuarta vuelta, por intercambiar bicicletas, cosa normal, y habitual en cualquier prueba en que no sea el Campeonato Mundial, en que está prohibido.

Un tercer alemán federal Dieter Puschel, fue el primer corredor para optar por el abandono. Sucedió en la cuarta vuelta.

Hacia la mitad de la quinta vuelta, el actual campeón Eddy Merckx, de Bélgica sufrió una pesada caída y en ella perdió casi un minuto con relación al pelotón. Con ayuda de sus compatriotas, sin embargo, logró el reagrupamiento, pero, evidentemente, se resentía del golpe y al parecer sufre fuertes dolores en las partes heridas.

Al finalizar la sexta vuelta, paró brevemente para cambiar de bicicleta y consultar con el médico. Perdió alguna distancia en la operación, pero fue capaz de unirse de nuevo al resto de los corredores.

Al comenzar la séptima vuelta, Karstens y Campaner habían aumentado su ventaja sobre el pelotón a más de dos minutos y el pelotón parecía estar dispuesto a permitirles mantener la distancia o, incluso aumentarla, puesto que no reaccionaba con la decisión debida para unirse a los dos escapados.

Poco antes de la mitad de la carrera Campaner y Karstens fueron absorbidos e, inmediatamente, cuatro corredores Lucien Van Impe, de Bélgica, Mariano Martínez, de Francia, Johannes Reas, de Holanda y Fausto Vertoglio, de Italia, iniciaron la aventura. Fueron no obstante rápidamente alcanzados y al finalizar la décima vuelta, Martínez era el único que marchaba con algunos metros de ventaja sobre el pelotón, que comenzó a poner énfasis en su marcha.

Merckx parecía haberse recuperado totalmente de su caída, causada por el español Agustín Tamames, que, a su vez, cayó delante del pelotón. Poco después de comenzar la undécima vuelta, Wiles fue doblado por el pelotón y fue obligado a abandonar la prueba.

Este grupo, compuesto por Andre Dierckx, de Bélgica, Felice Girondi, de Italia, Jean Pierre Danguillaume, de Francia, José Casas, de España, y los holandeses Joop Zoetemelk y Hennie Kuipers, se habían distanciado al finalizar la décima cuarta vuelta.

Consiguieron una ventaja de unos 30 segundos, pero el pelotón al frente del cual iba Merckx, contrató con fuerza y al comenzar la décima sexta vuelta, cubiertos ya 200 kilóme-

tros, la ventaja de los fugados era de sólo diez metros.

El equipo inglés fue perdiendo uno a uno sus hombres y en estos momentos sólo contaba en carrera con David Lloyd, Michael Wright y Nigeldean.

Kuipers, que se había mostrado muy activo durante toda la prueba, fue el que resultó ganador de la misma. El corredor holandés, campeón olímpico hace tres años en Munich, fue el autor del primer intento de esta etapa y su ataque victorioso se inició cuando los corredores iban por la mitad de la penúltima vuelta, poco después de que el pelotón lograra el alcance de un intento frustrado anterior.

Al finalizar esta penúltima vuelta, había conseguido 30 segundos de ventaja sobre sus perseguidores y a pesar del furioso ataque del hasta hoy campeón Merckx, de Roger De Vlaeminck, de Bélgica, y de Francesco Moser, de Italia, que hacían toda clase de esfuerzos por obtener la unión, Kuipers se mantuvo con cierta holgura en cabeza y pudo cubrir los 100 últimos metros con los brazos en alto en señal de triunfo. (Afil.)

### CLASIFICACION

YBOIR (Bélgica), 31.—Solamente 28 corredores, de los 79 que tomaron la salida, han terminado el Campeonato del Mundo de Ciclismo en carretera para profesionales, disputado hoy en el circuito de Yvoir, y que finalizó con el triunfo del holandés Kuipers. Los clasificados fueron los siguientes:

1, Hennie Kuipers (Holanda), que cubrió los 266 kilómetros en 6 horas, 29 minutos y 19 segundos, 39.988 kilómetros por hora (medalla de oro); 2, Roger De Vlaeminck (Bélgica), a 17 segundos (medalla de plata); 3, Jean Pierre Danguillaume (Francia), mismo tiempo (medalla de bronce); 4, Torres (España), mismo tiempo; 5, Zoetemelk (Holanda), mismo tiempo; 6, Thevenet (Francia), mismo tiempo; 7, Ovion (Francia), mismo tiempo; 8, Merckx (Bélgica), mismo tiempo; 9, Van Impe (Bélgica), mismo tiempo; 10, Kneteman (Holanda), mismo tiempo; 11, Moser (Italia), mismo tiempo; 12, Oliva (España), a 3 minutos y 33 segundos; 13, Verbeeck (Bélgica), mismo tiempo; 14, Salm (Suiza), mismo tiempo; 15, Bour eau (Francia), mismo tiempo; 16, Cimondi (Italia), mismo tiempo; 17, Poggioli (Italia), mismo tiempo; 18, Poullidor (Francia), mismo tiempo; 19, Rodríguez (Colombia), mismo tiempo; 20, Dierckx (Bélgica), mismo tiempo; 21, Maertens (Bélgica), mismo tiempo; 22, Allan (Australia), mismo tiempo; 23, Lloyd (Gran Bretaña), a 8-53; 24, Perurena (España), mismo tiempo; 25, Casas (España), mismo tiempo; 26, L. Carril (España), mismo tiempo; 27, Le Guillou (Francia), mismo tiempo; 28, Fronk (Holanda), a 11-31. (Afil.)

## EL MEJICANO ZAMORA RETUVO SU TITULO MUNDIAL DE LOS PESOS GALLOS

Venció por k. o. en el cuarto asalto al thailandés Sukothai

ANAHEIN (California), 31.—El mejicano Alfonso Zamora retuvo anoche su corona de campeón mundial de los pesos gallos (W.B.A.) al derrotar por k. o. técnico al thailandés Thapornjit Sukothai en el cuarto asalto de un combate concertado a quince. Fue la victoria número 23 por la vía rápida de Zamora, que mantiene su título de invicto.

Sukothai trató de llevar la iniciativa en los dos primeros asaltos con un ataque atropellado que momentáneamente desconcertó al campeón. En el tercer asalto Zamora comenzó a castigar a Sukothai con golpes arriba y abajo, pero no pudo impedir que una derecha del rival le abriera una herida sobre el párpado del ojo derecho.

En el cuarto asalto vino el desenlace, cuando Zamora conectó un gancho de izquierda al hígado, que puso en malas condiciones a Sukothai. Inmediatamente, el campeón se fue sobre su rival, sacudiéndole con izquierdas abajo y derechas arriba, hasta ponerlo en muy malas condiciones obligando al árbitro a interponerse para suspender el combate y dar la victoria al mejicano. (Afil.)

**hágase propietario con una pequeña entrada**



**Los sistemas de financiación que le ofrecemos, le permiten comprar ahora su PISO o LOCAL y pagarlo a largo plazo.**

**Para invertir bien, visítenos y vea los múltiples edificios que promocionamos y construimos.**

**INMOBILIARIA OSUNA S/A**  
 PUERTA REAL, 12 1ª planta

**PRIMERA JORNADA DE LIGA**

**PRIMERA DIVISION**

Salamanca - Bilbao.  
 Elche - Barcelona  
 Gijón - GRANADA  
 Zaragoza - At. Madrid.  
 Madrid - Santander.  
 Valencia - Oviedo.  
 Español - Hércules.  
 R. Sociedad - Betis.  
 Sevilla - Las Palmas.

**SEGUNDA DIVISION**

Celta - Osasuna.  
 Burgos - Barcelona At.  
 Tenerife - Castellón.  
 Córdoba - Cádiz.  
 Tarragona - MÁLAGA  
 Tarrasa - Emsidesa.  
 Alavés - Murcia.  
 San Andrés - Valladolid  
 R. Vallecano - C. Sotelo.  
 Huelva - Coruña.

**TERCERA DIVISION (GRUPO IV)**

LINARES - Zafra.  
 Imperio - S. D. Melilla.  
 Orihuela - Cacereño.  
 Algeciras - Albacete.  
**MARBELLA - ALMERIA**  
 San Fernando - Linense.  
 Portuense - Eldense.  
 Melilla - Ceuta.  
 Badajoz - Jerez Industrial.  
 Jerez - Jaén.

**REGIONAL PREFERENTE**

R. Granada - Lucentino.  
 Montilla - Estepona.  
 Berja - Andújar.  
 Recreativo - Dos Hermanas.  
 Sevilla - Ronda.  
 Motril - Betis.  
 Ubeda - Córdoba.  
 Rota - Veleño.  
 Balón - Puerto Real.  
 Málagaño - Cádiz.  
 Puente Genil - Chiclana.

**PRIMERA REGIONAL**

Linares - Puerto.  
 Albox - Los Boliches.  
 El Palo - Maracena.  
 Loja - Nerja.  
 Guadix - Roquetas.  
 Carolinense - Torredonjim.  
 Bailén - Churriana.  
 Antequerano - Ejido.  
 Fuengirola - Macael.  
 Pavia - Plus Ultra.  
 Martos - Zaidín.

**LA QUINIELA**

Salamanca-At. Bilbao... 1 X  
 Elche - Barcelona... 1 X 2  
 Gijón - Granada... 1  
 Zaragoza-At. Madrid... 1 X 2  
 Valencia - Oviedo... 1  
 Español - Hércules... 1  
 R. Sociedad - Betis... 1  
 Sevilla - Las Palmas... 1  
 Celta - Osasuna... 1  
 Córdoba - Cádiz... 1  
 Tarragona - Málaga... 1 X 2  
 Alavés - Murcia... 1 X  
 S. Andrés-Valladolid... 1  
 Huelva - Coruña... 1

# EL PALMEIRAS SE ADJUDICÓ EL "TROFEO CARRANZA"

- DERROTO EN LA FINAL AL MADRID (TRES - UNO) TRAS HABER FALLADO UN PENALTI
- EL DYNAMO DE MOSCU QUEDO EN TERCER LUGAR AL DERROTAR AL ZARAGOZA (TRES - CERO)
- PARA EL CORUÑA, EL «CONDE DE FENOSA», AUNQUE PERDIO FRENTE AL RIVER PLATE

CADIZ, 31.—El Palmeiras de Brasil ha conseguido la victoria en la final del XXI edición del trofeo «Ramón de Carranza», al derrotar al Madrid por tres goles a uno en partido disputado esta noche en el estadio del mismo nombre, que presentaba un lleno absoluto a pesar de que el encuentro fue televisado en directo.

La primera parte finalizó sin goles a pesar del gran dominio del equipo español, que acorraló en muchos momentos a los brasileños; éstos tuvieron su oportunidad mediada esta parte al castigar al colegiado italiano Miguelotti al Madrid con penalti, que lanzado por Leivinha, fue detenido magistralmente por Miguel Angel.

En la segunda mitad el Madrid se hundió físicamente, mientras el Palmeiras, sosteniendo el mismo ritmo conseguía sus goles; el primero a los ocho minutos, por mediación de Edu; el segundo lo conseguía Leivinha, y el tercero por Zeithana, todos ellos en el espacio de doce minutos. El gol del Madrid lo conseguía Breitner a siete minutos del final.

Esta es la tercera victoria que consigue el Palmeiras en la disputa de este trofeo, las dos últimas consecutivas, por lo que se asegura la participación en el del próximo año. (Afil.)

## DYNAMO, TERCERO

CADIZ, 31.—Por tres goles a cero el Dynamo de Moscú ha vencido al Real Zaragoza, adjudicándose el tercer puesto de la 21 edición del «Trofeo Ramón de Carranza». Alineaciones:

Real Zaragoza: Irazusta; Rico, Bastos, Duñabeitia; Blanco, Violeta; García-Castani, Planas, Rubial (Porta), Infrán (J. González) y Juanjo. Dynamo: Gonster; Losef, Nikulin, Novikov; Macovikov, Evriuzhisin; Dolmatov (Gravilov), Petruskin (Zienkov), Jakiv, Geshkovich y Sepel.

Arbitro, colegiado señor Saiz Elizondo, que siguió el juego muy de lejos, por lo que se le fueron muchas faltas en las áreas; tarjeta blanca a Petruskin.

Goles: uno a cero en el minuto 43, internada de Evriuzhisin con centro largo desde el córner, metiendo el pie Sepel antes de que despejase la defensa y el balón llegó a la red.

Dos a cero en el minuto seis de la segunda parte, Jakiv desde bastante distancia de un fuerte tiro metió el balón por la escuadra.

Tres a cero en el minuto 16, también de la segunda parte. Disparo desde fuera del área de Dolmatov, que llegó a la red sin enterarse el meta español.

El partido ha tenido dos fases totalmente opuestas, una primera de total aburrimento donde ambos equipos lucharon por conseguir el dominio del centro del campo, pero con lentitud y continuos fallos en sus hombres de punta. Sólo los rusos acertaron en una ocasión, que el gol con que finalizaría la primera parte.

En la segunda varió la decoración, pero desafortunadamente sólo para los españoles, porque fueron los rusos los que animaron el partido, comenzando a funcionar su máquina futbolística, que desarrolló al Zaragoza, hasta conseguir esos dos goles más, como pudieran haber sido seis, porque el meta Irazusta sólo tuvo un constante trabajo.

El Zaragoza defraudó muchísimo, sin fuerza, sin conjunto, aunque tuvo en sus descargas que se enfrentaron a un bloque homogéneo y técnico, como fue el Dynamo de Moscú; ya en la noche anterior hicieron lo propio con el Real Madrid, pero sin suerte en el remate.

Destacaron por el Zaragoza, Irazusta, Bastos y Planas; por el Dynamo, Dolmatov Jakiv y Sepel. (Afil.)

## TROFEO «CONDE DE FENOSA»

LA CORUÑA, 31.—El ministro de Marina, almirante Gabriel Pita de Veiga y Sanz, ha presenciado la final de la edición del trofeo «Conde de Fenosa», que se llevó el Deportivo de La Coruña a pesar de perder por dos goles a uno con el River Plate.

Los coruñeses se adjudicaron este trofeo por haber alcanzado la misma puntuación que su rival y superarla en penaltis a los otros dos equipos.

También se hallaban presente en la tribuna presidencial la condesa de Fenosa y los capitanes generales de la Zona Marítima del Cantábrico y la Octava Región Militar.

Arbitró el señor Balsa Ron, que tuvo una buena actuación, mostró tarjeta blanca a Comelles, a los siete minutos de juego, por entrada violenta a Rabadeira. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

River Plate: Landaburu; Perfumo, Pasarella, Comelles; Merlo, Pena; Barreiro, Raimondo, González, Alonso y «Pino» Más. A los 30 minutos de la segunda parte Artico substituyó a Barreiro, y un minuto más tarde, Savella a Raimondo.

Real Club Deportivo de la Coruña: Seoane; Bello, Piris, Canario; Lis, Albino; Pousada, Cocco, Castro, Vales y Rabadeira. En el minuto 20 de la segunda parte Rivas substituye a Castro y en el 30, Pino a Pousada.

Goles: A los 16 minutos de la primera parte el Deportivo consigue su gol. Vales centra sobre Pousada y éste envía a Cocco, que de cabeza marca el primer tanto.

A los 22 minutos de juego González, muy hábilmente, remata de espaldas y establece el empate a uno. Cuando faltaban cinco minutos Artico aprovecha una melé para desahacer la igualdad consiguiendo así el dos a uno definitivo.

fases de buen juego por ambos conjuntos. El dominio ha sido alterno y tanto uno como otro tuvieron buenas oportunidades de gol.

Ambas delanteras atacaron por uno y otro bando, pero los porteros han estado en vena de aciertos neutralizando esta labor atacante.

En la segunda parte el River realizó mejor encuentro. Sobre todo por el extremo izquierdo donde Alonso bombeó balones continuamente que pusieron en peligro la meta coruñesa.

Finalizado el tiempo reglamentario se lanzaron una serie de penaltis, cinco por cada bando, superando el Coruña al River Plate, los deportivistas marcaron los cinco por mediación de Cocco, Albino, Rabadeira, Rivas y Piris, mientras que por el River Plate, Seoane paró el disparo de Perfumo; repelió el larguero el chut de Pena; salió fuera el de Pasarella y marcó Alonso, y ya no hubo necesidad de lanzar el último.

Destacaron por el equipo argentino el portero Perfumo y Alonso, mientras que el Coruña tuvo sus mejores hombres en Seoane, Albino y Pino. (Afil.)

## TROFEO «CIUDAD DE CARTAGENA»

CARTAGENA, 31.—El Cartagena se ha declarado campeón del trofeo de su nombre al vencer esta tarde al Real Murcia, por dos tantos a cero.

Los goles han sido marcados por Herrero en el minuto uno y Agüero en el minuto 25.

Araujo recibió de manos del capitán general de la Zona Marítima del Mediterráneo, el trofeo «Ciudad de Cartagena». (Afil.)

## GAÑO EL DAIMIEL

CIUDAD REAL, 31.—El Daimiel se ha proclamado vencedor del VIII trofeo de la «Uva y del Vino», al ganar en la final al C. D. Manchego, por el tanteo de 2-1. El primer tiempo terminó 1-0 a favor de los locales.

Los goles fueron conseguidos así: el primero por Amorrich a los 39 minutos en una melé ante la puerta de Chicharro. A los 25 del segundo tiempo, empató para el Manchego en una jugada comenzada por Vaquero que centra y Tasi marca de potente tiro. Faltando diez minutos para el final, Madrid, al sacar una falta, batió a Chicharro, logrando el gol de la victoria para el Daimiel.

Arbitró bien Sánchez Molina, que mostró tarjeta blanca a Cejudo del Daimiel, y a Vaquero y Nuñez por el Manchego.

Daimiel: Lázaro; Amores, Lago (Luis Miguel), Quesada; Fisac, Cejudo I (Navazo); Susi, Maroto (Quinto), Amorrich, Sancho y Madrid. Manchego: Chicharro; Vaquero, Arevalo (Nuñez), Rojas; Poblete, José Luis; Goliñán (Menacho), Salvi (Adame), Casi, Zapatero y Calzado.

Antes de comenzar el encuentro hizo el saque de honor la reina de las fiestas de Daimiel, señorita Isabel Camacho Blanco. El alcalde entregó el trofeo al capitán del equipo vencedor.

El partido en líneas generales no ha sido vistoso. Únicamente sobresalló el coraje, lucha y entrega que pusieron los del Daimiel. (Afil.)

## SALAMANCA, 3; MONACO, 0

SALAMANCA, 31.—Esta tarde ha tenido lugar en el estadio Helmiántico la presentación de los jugadores que en la próxima temporada defenderán a la Unión Deportiva Salamanca. Su presentación fue frente al Mónaco, resultando vencedor el equipo local por tres goles a cero.

Salamanca: D'Alessandro; Iglesias, Huerta (Juanjo), Lanchas (Rodri); Robi, Rezza; Alvarez (Galleguillos), Pita, Víctor (Rial), Amijenda (Pepín) y Pérez.

Mónaco: Chauveau (Ettor); Burke, Vleimelding (Feuillevet), Vannucci; Andrietti (Tuyren), Chomet; Rouquette (Guesdon), Maranelli, Dalgier, Factoriza y Lechantre.

Arbitró el colegiado local señor Ramos. En el transcurso del primer tiempo recibió el impacto de un bote de cerveza vacío que iba dirigido a un jugador del Mónaco por fuerte entrada a Lanchas. En el minuto

cinco de la segunda parte expulsó a Andrietti por agresión a Pepín.

## GOLES

En el minuto cinco de la primera parte Rezza de cabeza consigue el primer tanto local al rematar una magnífica jugada del delantero centro Víctor.

Con este resultado se llegó al fin de la primera parte.

En la reanudación, al minuto 42, Rial, consigue el segundo tanto para el Salamanca. Este mismo jugador cuando se estaba jugando el último minuto, lograría el tercero y definitivo gol.

El partido, se ha desarrollado en la zona central del campo donde ambos conjuntos han derrochado gran energía. Por parte del Mónaco cabe destacar la labor de su línea defensiva, si bien, ha dejado constancia de que quizá por el exceso de encuentros que lleva realizados están bajos en cuanto a su forma física.

Por parte del Salamanca y siendo éste su primer encuentro que realiza ante los aficionados locales, se le ha notado falta de conjunción entre sus líneas. (Afil.)

## MANRESA, 1; TARRAGONA, 2

MANRESA (Barcelona), 31.— En partido amistoso jugado esta tarde en el «pujole», sobre un terreno bastante encharcado por la lluvia caída a intermitencia, el Tarragona ha vencido al Manresa por dos goles a uno.

Se llegó al descanso con empate a un tanto. Manresa: Romero (Quinto); Ormaechea; Orenes; Pécvas; Oscar (Guerra), Hernández; Arturo (Chirri), Nieto, Morelló (Bonilla), Abete, Echegoyen.

Tarragona: Zamora; Angel, Pani, Figueira; Pedraza, Prieto, Barros, José Miguel, Cáceres, Jaime (Castillo), Casio.

A los tres minutos marcó Casio de penalti, y a los 42 empataba Nieto de un fuerte chut.

A los cinco minutos del segundo tiempo Cáceres, al sacar una falta directa, conseguía el gol de la victoria tarraconense.

El partido tuvo una primera parte muy nivelada, tal como indica el uno a uno, pero en el segundo tiempo los tarraconenses dieron muestras de equipo más homogéneo, si bien el Manresa, con una formación llena de esperanzas, perdió dos claras ocasiones de gol a portero batido.

Ninguna línea a destacar por los visitantes, todas compactas y sobresalló la brega de la vanguardia manresana, bien apoyada por sus líneas de contención. (Afil.)

## TROFEO «CIUDAD DE TARRASA»

TARRASA (Barcelona), 31.—El Español se ha clasificado para la final del III Trofeo «Ciudad de Tarrasa» al vencer en la final, por el sistema de penaltis, al Tarrasa. El tiempo reglamentario terminó con empate a

cero goles, con este resultado la final la disputarán el Peñarol y el Español.

Arbitró el señor Soriano, del colegio castellano.

Tarrasa: Vallespin; Ancheró, Arias, Nieto; Sintés, Guarracy; Rojo (Planas), Ramos (Vila), Río, Domenech y Roselló.

Español: Echevarría; Ramos, Ochoa, Osorio; Ferrer, Ortiz; Aquino, Cino, Solsona, Marañón, Jeremías y José Manuel.

El primer tiempo fue de dominio alterno, pero sin profundidad ni peligrosidad por ninguno de los dos bandos.

En la segunda parte el Tarrasa imprimió mayor brío a sus acciones, sobre todo por parte de Guarracy, que lanzó peligrosamente a sus compañeros en varias ocasiones, pero sin resultados positivos de cara al gol.

En el minuto 38 Solsona fue amonestado por el árbitro. La oportunidad más clara para el equipo españolista la tuvo Marañón a los 43 minutos de esta segunda parte al Estrellar un balón en el poste. Los consiguientes rebotes no fueron aprovechados por sus compañeros, siendo Nieto quien lograría despejar el peligro para los locales.

Al término de los 90 minutos se procedió al lanzamiento de penaltis. En la primera tanda de cinco, hubo empate a dos tantos. Seguidamente se procedió al lanzamiento de penaltis por el sistema de eliminación, fallando Nieto por el Tarrasa y consiguiendo así el Español su pase a la final. (Afil.)

## SUSPENSIÓN DE PARTIDO

TARRASA (Barcelona), 31.—La Comisión organizadora del Torneo Internacional «Ciudad de Tarrasa», ante el pésimo estado que ofrecía el terreno de juego como consecuencia de las intensas lluvias caídas a lo largo de todo el día en la región catalana, ha decidido suspender el partido de fútbol que para el tercer y cuarto puestos debían disputar el Tarrasa y el equipo portugués Victoria, de Setúbal.

Todavía se desconoce si se jugará la final entre el Real Club Deportivo Español, de Barcelona, y el equipo uruguayo Peñarol, de Montevideo. (Afil.)

## REAL UNION, 2; OSASUNA, 0

IRUN (Guipúzcoa), 31.—En partido amistoso de fútbol disputado esta tarde en el Estadio Gal, de Irún, con mucho público, el Real Unión se ha impuesto al Club Atlético Osasuna por dos goles a cero, al descanso se llegó con empate a cero.

Ambos conjuntos realizaron numerosas modificaciones en su formación inicial, que fue la siguiente:

Real Unión de Irún: Lasa; Taberna, Santamaría, Alzugaray; Alcorita, Echaive; Gallastegi, Senosian, Chinchurreta, Almandoz y Balas.

Osasuna: Iparraguirre; Aranguren, Sánchez Rubio; Gabari, Marín; Berbizabal, Luengo, Echevarría, Ostivar, Mata y Bosmediano.

# EL GUADIX SE ADJUDICÓ EL III TROFEO DE LOJA

## VENCIO EN LA FINAL AL CONJUNTO LOJEÑO POR 1-0

LOJA. (De nuestro corresponsal, Adolfo ROMERO).—En el partido final del III Trofeo «Ciudad de Loja», disputado en el Estadio San Francisco, el Guadix se impuso por un gol a cero al Loja. Al descanso se llegó con empate a cero.

A las órdenes del colegiado granadino señor Renaldo, que estuvo bien en líneas generales, los equipos presentaron las siguientes alineaciones: Loja: Manana; Casado, Antón, Padilla; Demetrio, Fernando; Mateo, Mora (Guerrero), Pepito (Emilio), Lolo y Machado.

Guadix: Juan Antonio; Enrique, Vicente (Toni), Miguel; Oliva, Lora (Ochoa), Nenucco (Nazario), Fall, Aguilera, Candelas, Sevillano.

El primer tiempo ha sido de dominio alterno, jugándose preferente-

mente por la zona ancha, con intentos de penetración hacia el área de ambos equipos, que fueron cortadas casi siempre por las defensas. Hay que reseñar que al comienzo de esta mitad hubo de retirarse lesionado el accitano Lora, quien en un choque con Antón sufrió un golpe en la cara al caer al suelo.

El único gol de partido se consiguió en el minuto 35 de la segunda mitad. Su autor fue Sevillano, que aprovechó un buen servicio de su compañero Ochoa.

Al finalizar el encuentro se procedió a la entrega de los trofeos. El Guadix recibió el correspondiente al campeón, de manos del alcalde de Loja, don Juan María Santaella Godoy. El Loja, como subcampeón, también recogió un bonito galardón.

Dirigió el encuentro el árbitro de Segunda División del Colegio guipuzcuano, señor Olasagasti.

Los dos goles fueron conseguidos por Chinchurreta, el primero en el minuto 34 de la segunda parte, tras un saque de esquina botado por Balas, que permitió al «ariete» local peinar el balón y enviarlo a las mallas. El segundo tanto llegó en el minuto 45 a pase de Serrano.

Partido entretenido, han existido jugadas de cierta brillantez, el equipo irunés, pese a ser de inferior categoría, ha sido un justo vencedor y ha demostrado estar en un buen momento para hacer un buen papel en el Grupo Segundo de la Tercera División. (Afil.)

## NULES, 1; CASTELLÓN, 0

NULES (Castellón), 31.—Con buena entrada se jugó en el Estadio Noulas el amistoso Nules-Castellón, dentro del programa de fiestas patronales.

La victoria fue del Nules que consiguió el único tanto de la tarde.

Bajo las órdenes del señor Escrig (correcto), los equipos formaron así: Castellón: Llopico; Beltra, Severino, Montages, Parra; Subirag, Selma; Chiva, Alonso, Cayuela, Claramunt (Genicio y Lorenzo).

Nules: Ripollés; Rubert, Víctor, Vilalta; Martín, Cifre; López, Sanchis, Casino y Jordán (Nicolás, Agustín, Garrido, San Imón, Ripollés II y Guayo).

Dominio del equipo local y confortismo del Castellón.

Gol: Minuto 27 de la primera parte, bonita jugada de Casino que aprovecha Sanchis para marcar. (Afil.)

## LERIDA, 2; OLAHNENSE, 1

LERIDA, 31.—En el campo municipal de deportes se ha jugado el encuentro internacional amistoso de fútbol entre el club leridano y el Olanhense portugués, venciendo la Unión Deportiva Lérica por dos goles a uno. El primer tiempo finalizó con el resultado de 0-1 favorable a los portugueses.

Arbitró el señor Sus, del Colegio Catalán, que estuvo bien.

Lérica: Camarera; Nebot, Ezequial, Rodríguez; Tanco, Camito; Lorente, Reig (Puig), Gorricho, Martínez y Escalá.

Olanhense: Juan Luis; Ziliquillo, Fernando, Joni; Pedro, Zulo; Saldá, Herdel, Walter, Villega y C. Manuel.

Goles: Al minuto de juego se adelantó el equipo portugués al lanzar Zuleado una falta que Walter remató al fondo de la portería local.

En el minuto 14 de la segunda parte, Canito realizó una gran jugada con pase en profundidad a Escalá, quien consigue el gol del empate. Once minutos más tarde, Escalá se interna por su banda, envía un centro atravesado y el otro extremo, Lorent, consigue el gol de la victoria leridana.

Partido entretenido y emocionante presenciado por bastante público, con una primera parte de neto dominio portugués, poniendo de manifiesto su mejor conjunción y la clase de algunas de sus individualidades. El Lérica acusó el rápido gol encajado y prácticamente no tuvo tiempo para reaccionar, librándose de una mayor diferencia gracias a la entereza de su sistema defensivo.

Llovió torrencialmente en la segunda parte y esta circunstancia, más la incorporación de Puig al ataque, dio una mayor vivacidad al conjunto local, que poco a poco se fue quitando el dominio portugués y empezó a profundizar con peligro hacia la portería de Juan Luis, consiguiendo dos goles rápidos, fruto de su mayor eficacia en este segundo período.

Destacaron por el equipo portugués su portero Juan Luis y Walter; por el Lérica, sus extremos, Lorente y Escalá y la buena labor de su cobertura. (Afil.)

## «RECORD» DE ENTRENADOR

ORENSE, 31.—Un caso quizás único en el mundo de permanencia en el cargo de entrenador en un equipo de fútbol se da en esta capital, y lo protagonizan el Atlético Orense, de primera categoría regional preferente y Luis Soria Montero.

Luis Soria Montero se hizo cargo de la dirección técnica del Atlético Orense en el año 1958, y como entrenador de dicho club figurará en la próxima temporada 75-76.

Soria ha logrado llevar al equipo a Tercera División nacional, en la temporada 60-61. Después de varias temporadas en la categoría el equipo volvió a serie «A» regional en donde permanece.

Durante su dilatada actividad en el cargo de preparador del Atlético Orense, Luis Soria ha tenido en la plantilla a jugadores que alcanzaron más tarde fama en el fútbol nacional. Tal acontece en el caso del madrileño Miguel Angel, el barcelonista Tomé, el gaditano Fuertes, el santanderino Montenegro, el ovetense Cortés, el orensano Blach y otros. (Afil.)

## ORANTES SIGUE ADELANTE EN FOREST HILLS

NUEVA YORK, 31.—El español Manuel Orantes ha vencido al germano federal Hans Pohmann, por 6-2, 3-6 y 6-1 en su partido de la tercera ronda por los campeonatos internacionales de tenis de Forest Hills. En otro encuentro, el francés Jauffret derrotó al sueco Johansson, por 7-5 y 6-4.

En damas, la checa Martina Navratilova venció a la norteamericana Kathy May, por 6-3 y 6-0. (Afil.)

# ADIOS AL VERANO 75

Aunque climatológicamente no sea así, el verano 75 ya se ha acabado, y la operación retorno concluirá en estas próximas horas. La estación veraniega, con el almanaque en la mano, aún le quedan una veintena de días, pero todo esto ya es pura teoría en cuanto se refiere a que son muy poquitos los que en el día de hoy, 1 de septiembre, han cogido sus automóviles y se dirigen hacia el litoral mediterráneo.

¿Qué ha sido el verano que ahora termina en lo que se refiere a nuestra Costa? Vamos a explicarlo un poco a especie de resumen en estas líneas; un verano que personalmente he vivido con auténtica intensidad, aunque en más de una ocasión con algo de envidia de ver cómo otros se divertían o, al menos, estaban totalmente despreocupados en el orden profesional. Un verano que ha sido rutilante, masivo de concurrencia, exigente de tiempo y espacio, agobiante para los más y tranquilo para los menos y en donde cada cual ha defendido su pequeño espacio playero como «oro en paño», sin importarle ni poco ni mucho la cercanía de los demás, la pegajosidad, ni las aguas más o menos sucias, ni nada por el estilo. Hoy, en el 95 por ciento de los casos, a estas horas, ya de vuelta a los trabajos de cada cual, unos y otros hablarán y no parará de esa temporada de descanso en algún punto de nuestro litoral; comentarán casos y cosas jocosas y añorarán los días de asueto pasados, tostándose al sol, sin reloj de la mañana, ni prisas en la comida del mediodía y, por supuesto, nada de acos-

- DEL 18 DE JULIO A LA VIRGEN DE AGOSTO, NUESTRO LITORAL REGISTRO LA MAYOR AFLUENCIA
- EL «PUENTE» DE SANTIAGO FUE EL QUE CONSUMIO MAYOR NUMERO DE EXCURSIONES
- El declive de veraneantes comenzó a partir del lunes pasado y pocos fueron los que lo dejaron para final de mes
- EN LAS CARRETERAS DE LA COSTA HAN OCURRIDO POCOS ACCIDENTES, AUNQUE SI DE GRAVEDAD

mación, por descontado, iba en aumento. Cafeterías, discotecas y otros establecimientos que había visto cerrados, abrieron sus puertas y todo parecía obedecer a un resorte mágico que había puesto en movimiento lugares que durante casi diez meses, sin haber estado en silencio, sí habían hablado en voz baja, muy baja. Y llegado el 15 de julio, dijo la costa, nuestra costa, ¡allá voy!, y, seño-

Si bonito y espectacular fue la llegada, no lo fue menos la salida, aunque en este caso por escenas de auténtica sorpresa. De día en día y de hora en hora, comenzaron a verse menos bullicios, menos incomodidades en los mercados, comercios y aparcamientos, y así poco a poco, sobre todo los lunes, el bajón era impresionante, hasta llegar al día de ayer, que quizás fue el que menos gente viajó

que ahora finaliza ha tenido de todo, aunque satisfactoriamente hay que hablar del mismo por cuanto que ha demostrado con creces y ejemplos bien significativos que la crisis económica que se pueda sufrir y que ha afectado al turismo internacional no ha existido por cuanto que ha quedado paliado totalmente el problema con el turismo nacional, con nuestro turismo, que ha cubierto el 95 por ciento de las plazas disponibles, tanto de hoteles —que quedan poquitos— como de apartamentos y residencias.

Este turismo nacional, andaluz la mayoría, ha batido todos los «records» de alquileres tanto en julio como en agosto y ha dejado para esta primera quincena de septiembre un porcentaje que, siendo bajo comparativamente con los dos meses precedentes, sí sirve para que sea infinitamente superior al de la misma época del año anterior. Claro está que como hemos expuesto en nuestros reportajes, la crisis económica se nota, se palpa, aunque nosotros estimemos o la justifiquemos con que cada día cuesta mucho más trabajo ganar un duro; en síntesis, es una especie de explicar esta crisis y esto ha hecho posible que la gente no gaste fuera de lo que realmente es necesario e imprescindible, más que en años anteriores, quizá menos. De esto se han quejado bares, cafeterías y restaurantes mientras los supermercados y tiendas de comestibles, no pueden decir lo mismo y justifica plenamente el llenazo que ha existido.

Almuñécar ha sido con mucho el «centro» de nuestro litoral porque hasta su término municipal ha llegado al mayor contingente de veraneantes. Según cálculos, oficiosos por supuesto, Almuñécar estuvo en el puente de la Virgen alrededor de las ciento cincuenta mil personas, que ya es cantidad importantísima y capaz de poblar todos y cada uno de los rincones, de calles, plazas y paseos, de bloques de apartamentos y urbanizaciones y, cómo no, de sus playas que estuvieron saturadas de punta a cabo y que en algunos casos, aunque no con una alineación militar, sí era preceptible poder observar seis o siete filas de gente a través de sus sombrillas, toldillas o hamacas.

Resumir el verano es fácil o difícil, según se mire, pero yo pienso que a estas horas nuestra costa estará desierta, sola, un poco triste y algunas de sus gentes muy cansadas; esto es cierto, porque ha habido muchas personas que por sus ocupaciones, por ese ganarse los cinco duros en servir a los demás, se ha llevado un verano muy duro, trabajando muchas horas diarias; gente que ha suspirado a la espera de este final de mes, para poder respirar un poco,

descansar algo más de lo que lo venía haciendo; esa gente de nuestro litoral que todavía conserva la piel blanca, señal inequívoca que ha estado atareada en mil y una ocupaciones que no han sido, precisamente, de descanso.

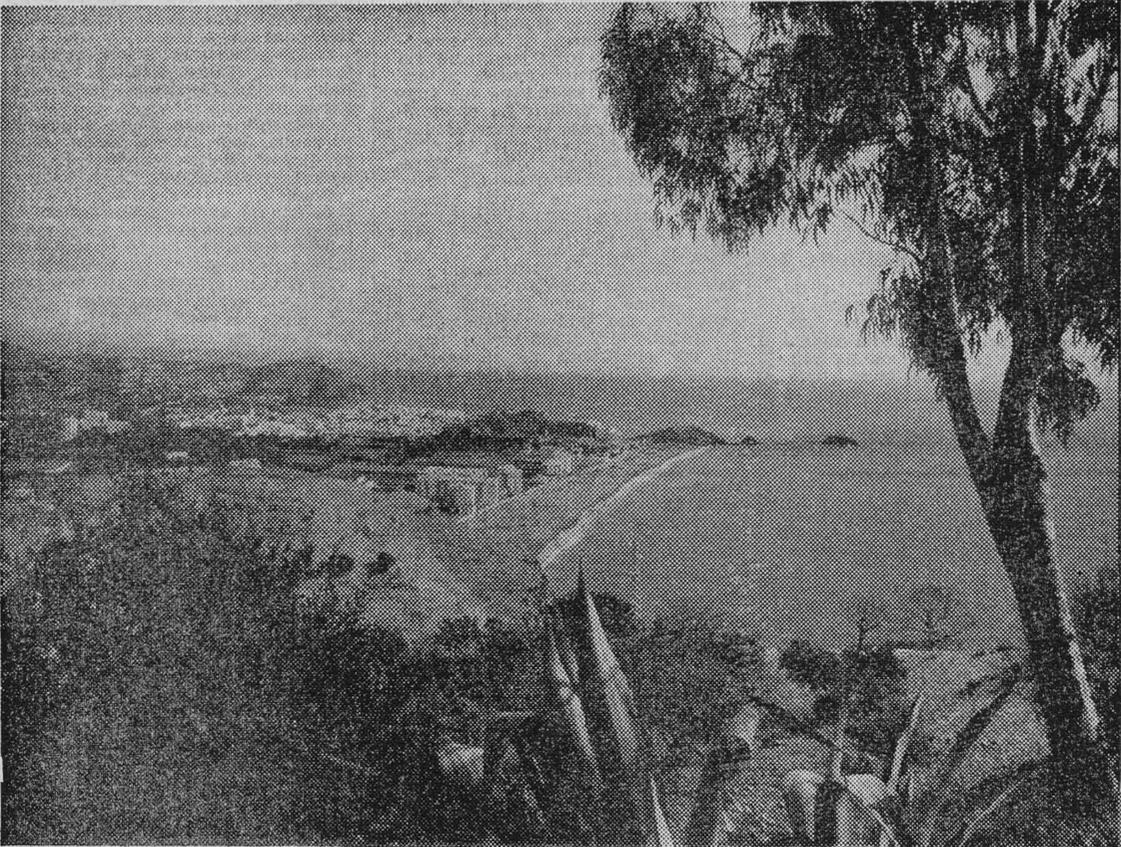
Para ellos, ahora, esta primera quincena de septiembre es su relax necesario e importante, aunque ya en octubre, desearían de nuevo que todo volviese como en julio, al menos; nadie se queja del trabajo si éste ve su compensación económica, aunque trabajar en agosto en nuestro litoral, es harto penoso para esas personas que en sus ocupaciones de camareros, conserjes, porteros, comercios y agentes municipales han sudado la gota gorda como decimos, en beneficio de los demás pero buscando también su recompensa económica. Para ellos, el descanso es necesario, para ellos, el descanso es necesario.

Y carretera hacia las capitales de procedencia; carretera para aquellos que con vehículo propio proyectaron su viaje de regreso y planificaron la salida buscando las horas menos castigadas por el calor; pero el regreso de otros también tuvo sus pequeños quebraderos de cabeza al haberse terminado con muchos días de antelación los billetes para líneas de autobuses, férreas y aéreas, al igual desde Granada que desde Málaga. Todo ha estado completo desde el pasado martes hasta posiblemente el próximo jueves. Y esto ha traído consigo que a pesar de que los medios de locomoción se reforzaron adecuadamente para este final de vacaciones, los cálculos y previsiones, siempre difíciles, resultaron pequeños e insuficientes. Al final, todos habrán encontrado su medio de salida más o menos apetecible pero al que tuvieron que «agarrarse» como solución de urgencia ante la premura de tener que presentarse en su lugares de trabajo puntualmente para que otros compañeros, quizá desearo una vez salir en agosto, por ahora, tengan que hacerlo en septiembre.

Agosto se ha acabado y de nuevo al trabajo, aunque otros aún no lo hayamos dejado ni siquiera temporalmente. Las grandes caravanas automovilísticas aún coleean por nuestras carreteras en esta primera mañana de septiembre. Mucho se ha pregonado en estos días sobre precaución y modo de comportarse en la carretera, pero al final de esta operación de retorno, habrá que contabilizar un buen número de víctimas, desgraciadamente, aunque también, porque así se asegura a priori, casi obligatoriamente.

En este sentido, nuestras carreteras del litoral han estado lo que puede denominarse afortunadas porque han contado con pocos accidentes en sus meses «punta», aunque eso sí pocos pero graves, resaltando ese doble mortal atropello ocurrido frente a Salobreña en una de esas subidas masivas de los domingos por la tarde. Granada y su provincia han tenido unos días en que han contabilizado bastantes muertos, como si la racha hubiese llegado por aquí abajo, pero ciñéndonos a las carreteras del litoral granadino, quizás hayan sido menos violentas en ese sentido; rasponazos los hay todos los días y ya, casi no llegan a contabilizarse como accidentes de no haber heridos de importancia de por medio. Adiós al verano del 75 y a esperar con ilusión —porque ilusión es la vida— el próximo en el que cada cual intentaremos pasarlo mejor y, como mínimo, igual al que hasta hace escasas horas nos ha tenido envuelto.

JOSE GONZALEZ



tarse pronto para volver a empezar. Desde El Pozuelo a La Herradura, cada rincón de nuestro litoral ha tenido su público conocido de estaciones anteriores, y ese otro que cada año se incorpora, unos atraídos por las comodidades, paisaje o tranquilidad y otro llevado por las amistades, porque es costumbre bastante usual ir cada año a un lado, salvo aquellos que teniendo ya propiedad en algún lugar de la costa han de conformarse, forzosamente, con el lugar que eligieron anteriormente.

Yo recuerdo la última decena de junio y los primeros días de julio, cuando comenzaban a llegar los primeros grupos de veraneantes; ¡esto no es nada!, me decían casi con entera satisfacción los que de años anteriores conocían perfectamente lo que todo iba a ser después. Y yo veía que la playa estaba llena, que los paseos y calles también y que la ani-

res, eso fue para vivirlo. Comenzaron las inconveniencias, los problemas de aparcamientos, los de encontrar apartamento porque por circunstancias no lo habían podido reservar con anterioridad. ¡Esto no es nada!, seguían diciendo, y yo veía por todos los lados ya atasco, apretanes, alegría mucha y las playas, cada mañana y sin necesidad de tener que contar nada ni nadie, se veía aumentar como la espuma, subía de grado y de personas insospechadamente. Y llegó una fiesta, la del 18 de Julio, clarínazo general de llamada a bañarse y aquello ya fue el acabose. Desde aquí hasta el mismo día del mes siguiente se fue a más y mucho más. Yo no me explico cómo algunos lugares —acaso de Almuñécar— han podido dar cobijo y cabida a tantas miles de personas que se vieron perfectamente el día de la Virgen, donde todo el mundo se echó a la calle, donde casi nadie permaneció ni tan siquiera en la terraza de un café y donde pudo comprobarse hasta qué grado la costa y Almuñécar en general estaban repletas.

Realmente ha sido un mes, partido casi en dos mitades, lo que ha durado el aluvión, pero aunque parezca escaso tiempo al decir de las personas que de todo ello han de sacar para medio vivir el resto del año, para uno ha sido largo, parodiando un poco a ese título cinematográfico del «Largo y cálido verano», porque de todo ha tenido, ya que en cuanto a temperatura, nadie podrá quejarse y la única satisfacción era leer en la Prensa que Granada u otra capital andaluza andaban por los 40 grados de temperatura. Pero en nuestro litoral se ha sudado este año de lo lindo, como dicen que hacía años no se pasaba. Porque en la playa y junto al mar, ocho o diez grados menos de calor que en la capital, no es diferencia apreciable y es síntoma de calor, de mucho calor. Y así se ha vivido hasta que doblado el puente de la Virgen, la cosa ha venido a menos, a pasos tan agigantados como treinta días antes habían llegado.

—para arriba y para abajo—, quizás algunos temiendo lo que podía ser el último día de agosto, además domingo, y otros porque comenzaron a enfilar su punto de origen con algunos días de anticipación. No obstante, el final de mes registró en la carretera de la costa bastante aglomeración, pero no superó, por ejemplo, las vísperas del día de Santiago que, en mi opinión, esos tres días han sido los más concurridos en las playas del litoral granadino.

#### ASPECTO ECONOMICO

En el aspecto económico el verano



#### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GRANADA

#### NEGOCIADO DE URBANISMO Y PAVIMENTOS

Hasta las trece horas del día diecisiete de Septiembre próximo, se admitirán en este Negociado proposiciones para el concurso-subasta convocado a fin de llevar a cabo las obras de reparación de pavimentos en calzada y aceras en las calles comprendidas en la zona de la antigua Pescadería, con presupuesto tipo de licitación de SEISCIENTAS NOVENTA Y NUEVE MIL NOVECIENTAS VEINTICINCO PESETAS.

Las condiciones y demás requisitos se pueden examinar en dicho departamento municipal, habiéndose publicado el pertinente anuncio en el B. O. de esta provincia y del Estado, de fecha 13 y 25 del actual, respectivamente.

Granada, 27 de Agosto de 1975.

EL ALCALDE